



Fiery® EXP50 Color Server



# Configurazione e impostazione

© 2006 Electronics for Imaging, Inc. Per questo prodotto, il trattamento delle informazioni contenute nella presente pubblicazione è regolato da quanto previsto in *Avvisi legali*.

45055352

03 maggio 2006

# INDICE

<b>INTRODUZIONE</b>	7
<b>Terminologia e convenzioni</b>	7
<b>Informazioni su questo manuale</b>	8
<b>COLLEGAMENTO ALLA RETE</b>	9
<b>Fiery EXP50 sulla rete</b>	9
<b>Fasi dell'installazione in rete</b>	10
Riepilogo dell'installazione in rete di Fiery EXP50	11
<b>Requisiti per la configurazione dei server di rete</b>	12
Reti Windows	12
Reti NetWare	13
Reti AppleTalk	13
Reti UNIX	14
<b>PREPARAZIONE ALLA CONFIGURAZIONE DI FIERY EXP50</b>	15
<b>Livelli di accesso e controllo</b>	15
Collegamenti di stampa di Fiery EXP50	15
Password	16
WebTools	17
Livelli di controllo	18
Virus e stampa via e-mail	18
Filtraggio della porta e dell'indirizzo IP	19
Stampa protetta	19
Stampa per gruppi	19

<b>Collegamento del cavo di rete a Fiery EXP50</b>	19
Vista posteriore di Fiery EXP50	20
Collegamento Ethernet	20
<b>Informazioni sulla configurazione</b>	21
Configurazione da un computer in rete	21
<b>CONFIGURAZIONE DI FIERY EXP50 DA UN COMPUTER IN RETE</b>	22
<b>Accesso alla configurazione da un computer in rete</b>	22
Configurazione locale da Fiery EXP50	23
Configurazione in remoto	24
<b>Configurazione generale</b>	25
<b>Configurazione della rete</b>	27
Adattatori/Porte	27
Protocolli	27
Sicurezza	29
Servizi	30
<b>Opzioni per la configurazione della stampante</b>	39
Collegamenti della stampante	39
Attesa stampa lotto	39
Ottimizza PDF	39
Lunghezza record FreeForm 1	40
Percorsi di ricerca file VDP	40
Opzioni del menu di configurazione PS e dei colori	40
<b>Fine della configurazione</b>	40
<b>ALTRE OPZIONI DI CONFIGURAZIONE</b>	41
Opzioni per la configurazione PS e dei colori	41
<b>CONFIGURAZIONE DI WEBTOOLS</b>	46
Configurazione di Fiery EXP50 e dei client per WebTools	46

<b>GESTIONE DI FIERY EXP50</b>	47
<b>Funzioni di gestione</b>	47
<b>Impostazione delle password</b>	48
Password da un computer in rete	48
Modifica della password di sistema di Windows XP	49
<b>Aggiornamento del software di sistema</b>	50
<b>Eliminazione dei dati su Fiery EXP50</b>	51
<b>Collegamento in remoto a Fiery EXP50</b>	51
<b>Salvataggio e ripristino della configurazione di Fiery EXP50</b>	52
<b>Gestione delle rubriche di indirizzi e-mail</b>	53
<b>Stampa della pagina di configurazione</b>	55
<b>Mantenimento delle prestazioni ottimali di Fiery EXP50</b>	56
<b>Chiusura, reinizializzazione e riavvio di Fiery EXP50</b>	57
Chiusura di Fiery EXP50	57
Reinizializzazione o riavvio di Fiery EXP50	57
<b>Copia dei dati su un CD-RW</b>	58
<b>SOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>	59
<b>Soluzione dei problemi relativi a Fiery EXP50</b>	59
Stampa sicura	59
Messaggi di errore durante l'esecuzione	59
Verifica del collegamento della macchina da stampa digitale a Fiery EXP50	61
Non è possibile collegarsi a Fiery EXP50 con i programmi di utilità	61
Non è possibile collegarsi a Fiery EXP50 con Command WorkStation	61
<b>INDICE ANALITICO</b>	63



## INTRODUZIONE

Questo manuale spiega come configurare i server di rete e i computer per l'uso di Fiery EXP50 Color Server in modo che gli utenti possano utilizzarlo come stampante di rete ad elevate prestazioni. Per informazioni generali sull'uso della macchina da stampa digitale, del computer, del software o della rete, fare riferimento ai manuali forniti con i rispettivi prodotti.



Una corretta configurazione dell'ambiente di rete richiede la presenza e la collaborazione fattiva dell'amministratore di rete. Non rientra negli intenti di questo manuale fornire istruzioni dettagliate sulla configurazione delle reti. Per informazioni, vedere la documentazione della rete.

### Terminologia e convenzioni

In questo manuale vengono utilizzate la terminologia e le convenzioni riportate di seguito.

Termine o convenzione	Si riferisce a
Aero	Fiery EXP50 (nelle illustrazioni e negli esempi)
Macchina da stampa digitale	Macchina da stampa digitale DocuColor 5000
Fiery EXP50	Fiery EXP50 Color Server
Mac OS	Apple Mac OS X
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003
Titoli in <i>corsivo</i>	Altri manuali della documentazione
	Argomenti per i quali la Guida del software fornisce delle informazioni aggiuntive
	Suggerimenti e informazioni
	Informazione importante
	Informazione importante su azioni che potrebbero causare danni fisici all'utente o a terzi

## Informazioni su questo manuale

Questo manuale comprende i seguenti argomenti:

- Connettori di rete su Fiery EXP50
- Informazioni specifiche su Fiery EXP50 relative alla configurazione dei server di rete

**NOTA:** Per informazioni sui server di rete, vedere la documentazione della rete.

- Sicurezza del sistema mediante le password e i livelli di accesso
- Configurazione di Fiery EXP50 da un computer in rete
- Configurazione di Fiery EXP50 per l'uso di WebTools
- Gestione di Fiery EXP50
- Soluzione dei problemi

Le funzioni di gestione descritte negli altri manuali sono riepilogate a [pagina 47](#).

## COLLEGAMENTO ALLA RETE

In questo capitolo sono descritte le varie fasi di configurazione di Fiery EXP50.

### Fiery EXP50 sulla rete

Quando viene collegata alla rete, l'unità Fiery EXP50 si comporta come una stampante PostScript in rete. Fiery EXP50 supporta i seguenti protocolli di rete (insieme di regole che permettono ai computer di una rete di comunicare tra loro):

- AppleTalk
- TCP/IP, che comprende anche i protocolli BOOTP, DHCP, FTP, HTTP, IMAP, IPP, LDAP, LPD, NBT, POP3, Port 9100, SMB, SMTP e SNMP
- IPX/SPX (Novell)

Tali protocolli possono essere usati contemporaneamente sullo stesso cavo. I computer che utilizzano altri protocolli possono stampare tramite un server che usa uno dei protocolli supportati. Fiery EXP50 è in grado di rilevare automaticamente, nonché di gestire, tutti questi collegamenti contemporaneamente.

## Fasi dell'installazione in rete

L'installazione può essere effettuata da un amministratore di rete o delle attività di stampa. Le fasi dell'installazione sono le seguenti:

### 1 Configurazione dell'ambiente di rete

Questa fase prevede la configurazione dei server di rete affinché gli utenti possano accedere a Fiery EXP50 come ad una stampante di rete. Per informazioni sulla configurazione dei server di rete in ambienti Windows e UNIX specifici per Fiery EXP50, vedere [pagina 12](#). Per informazioni sull'uso della rete, vedere la documentazione fornita con la rete.

### 2 Collegamento fisico di Fiery EXP50 ad una rete funzionante

Questa fase prevede la preparazione di un nodo di rete per Fiery EXP50, dal reperimento del cavo al suo instradamento fino al luogo in cui Fiery EXP50 verrà installato (vicino alla macchina da stampa digitale) e al suo collegamento al connettore di rete di Fiery EXP50. Per i dettagli, vedere [pagina 19](#).

### 3 Configurazione di Fiery EXP50

Questa fase prevede la configurazione di Fiery EXP50 in base all'ambiente di stampa e di rete in cui si opera (vedere [Configurazione di Fiery EXP50 da un computer in rete](#)).

### 4 Preparazione dei computer per la stampa

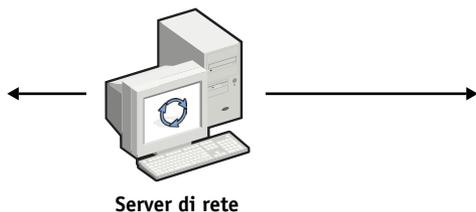
Questa fase prevede l'installazione dei file necessari per la stampa, l'installazione del software utente e il collegamento dei computer alla rete. L'installazione del software è descritta nei manuali *Stampa da Windows* e *Stampa da Mac OS*.

### 5 Gestione di Fiery EXP50

Questa fase comprende il controllo delle prestazioni e la manutenzione del sistema e fornisce i consigli per la soluzione di eventuali problemi (vedere [Gestione di Fiery EXP50](#)).

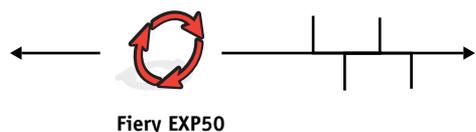
## Riepilogo dell'installazione in rete di Fiery EXP50

### Configurazione dei server di rete



Configurare i server di rete per specificare le code di stampa e gli utenti di Fiery EXP50.

### Collegamento



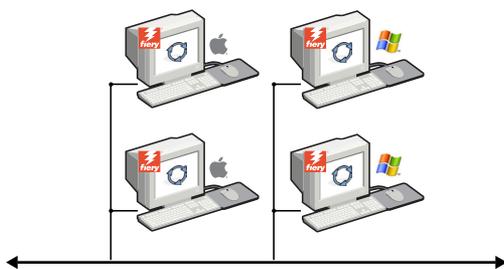
Preparare un nodo di rete. Collegare Fiery EXP50 alla rete.

### Configurazione di Fiery EXP50



Configurare almeno il server, la rete e la stampante. Successivamente, impostare gli altri menu di configurazione.

### Configurazione dei computer client



Su ciascun computer che stamperà su Fiery EXP50:

- Installare i file di stampa appropriati e collegarsi a uno o più collegamenti di stampa.
- Installare i programmi di utilità ed un browser per Internet sui computer che li utilizzeranno.
- Verificare che Fiery EXP50 sia nell'elenco delle stampanti.

**Fiery EXP50 è disponibile sulla rete**

## Requisiti per la configurazione dei server di rete

Questa sezione fornisce le informazioni principali relative alla configurazione di Fiery EXP50 e al suo utilizzo sulla rete. Non vengono descritte le funzioni della rete per la stampa in generale, ma solo le informazioni specifiche per Fiery EXP50. Una corretta configurazione dell'ambiente di rete richiede la presenza e la collaborazione fattiva dell'amministratore di rete. Non rientra negli intenti di questo manuale fornire istruzioni dettagliate per la configurazione delle reti. Per informazioni, vedere la documentazione della rete.

Configurare la rete e i server e accertarsi che vi sia un collegamento di rete attivo *prima* di specificare le impostazioni di rete su Fiery EXP50 durante la configurazione. Ciò consente a Fiery EXP50 di interrogare la rete per zone, server e code basate su server.

Ogni volta che presso la propria installazione cambia la configurazione di Fiery EXP50, della macchina da stampa digitale o della rete, è possibile modificare le singole impostazioni in modo che corrispondano al nuovo ambiente. Se si modificano le impostazioni di rete o della porta, potrebbe essere necessario apportare delle modifiche anche ad altre opzioni di configurazione.

### Reti Windows

- **Fiery EXP50 richiede un indirizzo IP valido, una maschera di rete secondaria e un indirizzo gateway.**

Immettere questi indirizzi manualmente o assegnarli automaticamente utilizzando il protocollo DHCP o BOOTP. Accertarsi che il nome e l'indirizzo di Fiery EXP50 siano elencati in un DNS (Domain Name Server) o in un database dei nomi host usato dal proprio sistema.

Se viene pubblicato più di un collegamento di stampa di Fiery EXP50 (ad esempio, se sono pubblicate sia la coda di stampa che quella di attesa), è possibile creare una stampante per ogni collegamento di stampa in modo che anche altri utenti possano stampare su ciascuna coda direttamente.

- **Configurare Fiery EXP50 con il corretto nome di dominio per Windows.**

Ciò è particolarmente importante per la stampa Windows, nota anche come Stampa SMB.

Per usare Microsoft Active Directory, è necessario assegnare Fiery EXP50 ad un dominio. Se si assegna Fiery EXP50 ad un gruppo di lavoro, non è possibile usare Active Directory.

## Reti NetWare

- **Per poter creare nuovi oggetti NDS o Bindery, è necessario disporre dei privilegi dell'amministratore di rete.**

Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con il server di rete.

- **È possibile configurare simultaneamente un unico albero della directory e fino a otto server Bindery.**
- **Fiery EXP50 ricerca i lavori di stampa su un server di stampa NetWare per ciascun server Bindery.**

I file server NetWare supportano la creazione di code di stampa, vale a dire, di aree di memorizzazione per i lavori di stampa. Quando un client di un computer remoto desidera stampare, il lavoro viene inviato ad una coda di stampa sul file server NetWare e inviato in spool al disco del server NetWare, liberando in tal modo la stazione di lavoro client.

Aggiungere ai nomi delle code NetWare i seguenti suffissi che corrispondono ai diversi collegamenti di stampa di Fiery EXP50:

\_print  
\_hold  
\_direct

**NOTA:** I suffissi devono essere digitati in inglese e interamente in minuscolo.

Non è necessario eseguire la configurazione quando viene aggiunta o eliminata una coda NetWare. Tuttavia, è necessario riavviare sempre Fiery EXP50 dopo aver creato o eliminato una coda che sarà collegata al server di stampa usato da Fiery EXP50.

Quando viene configurato per il collegamento ad un server NetWare, Fiery EXP50 interroga il server NetWare ricercando i lavori in ognuna delle sue code. Se vi trova dei lavori, questi vengono automaticamente trasmessi sulla rete al collegamento corrispondente su Fiery EXP50. Ad esempio, i lavori nella coda NetWare con il suffisso \_print vengono inviati alla coda di stampa di Fiery EXP50.

- **È possibile collegare fino a otto server Bindery a Fiery EXP50.**

**NOTA:** Il server Bindery NetWare selezionato non deve trovarsi nello stesso albero di quello selezionato nella configurazione NDS, se entrambi i server NDS e Bindery vengono utilizzati da Fiery EXP50.

## Reti AppleTalk

I server AppleShare non richiedono alcuna configurazione particolare.

## Reti UNIX

- Quando una stazione di lavoro UNIX viene configurata con il protocollo lpr e viene collegata a Fiery EXP50 su una rete TCP/IP, è possibile stampare direttamente su Fiery EXP50.
- La configurazione delle stazioni di lavoro UNIX deve essere effettuata da un amministratore con privilegi di root. Terminata la configurazione iniziale, gli utenti UNIX inviano i propri lavori di stampa ad una stampante denominata.
- Fiery EXP50 è un controller di stampa che supporta i protocolli lpr.
- Fiery EXP50 ha un nome stampante remota il cui uso è necessario per consentire la comunicazione.

Qualunque sia il sistema UNIX utilizzato, il nome usato per la stampante remota (o rp nel file /etc/printcap) durante la configurazione della rete per Fiery EXP50 deve essere uno dei nomi riportati di seguito:

print  
hold  
direct

Le stazioni di lavoro in una rete TCP/IP possono stampare direttamente su Fiery EXP50 come stampante remota oppure possono inviare il lavoro di stampa su un server Windows 2000/Server 2003 o su una stazione di lavoro UNIX che funge da server di stampa.

## PREPARAZIONE ALLA CONFIGURAZIONE DI FIERY EXP50

Per predisporre il proprio ambiente per l'attività di stampa occorre effettuare alcune attività di configurazione iniziale di Fiery EXP50 in modo da specificare l'ambiente di rete e il tipo di stampa che si intende effettuare. Prima di eseguire la configurazione, è necessario stabilire quali siano i livelli di accesso più appropriati, come ad esempio le password ed altre funzioni di sicurezza offerte da Fiery EXP50. Dal momento che molte di queste funzioni di sicurezza sono collegate tra loro, è necessario prendere visione delle informazioni contenute in questo capitolo se si intende implementare un sistema di sicurezza efficace, quindi eseguire la configurazione in base alle proprie necessità.

### Livelli di accesso e controllo

Durante la configurazione di Fiery EXP50, l'amministratore del sistema implementa un particolare livello di controllo configurando i seguenti elementi:

- Collegamenti di stampa
- Password
- Accesso a WebTools

### Collegamenti di stampa di Fiery EXP50

Fiery EXP50 supporta tre collegamenti di stampa: la coda di attesa, la coda di stampa e il collegamento diretto. Questi collegamenti di stampa possono essere attivati o "pubblicati" per gli utenti nei menu di configurazione della stampante. Tutti i collegamenti pubblicati vengono controllati costantemente in modo da verificare l'eventuale presenza di lavori. La coda di stampa e il collegamento diretto consentono agli utenti remoti di accedere in modo più diretto a Fiery EXP50 rispetto alla coda di attesa. Pertanto, non devono essere pubblicati in ambienti in cui è richiesto un controllo maggiore.

Inoltre, è possibile abilitare la coda dei lavori stampati, un'area di memorizzazione per i lavori più recenti della coda di stampa. Utilizzando la coda dei lavori stampati è possibile ristampare tali lavori. Durante la configurazione, è possibile abilitare la coda dei lavori stampati e specificare il numero massimo di lavori in essa contenuti (vedere [pagina 26](#)). Per la ristampa dei lavori presenti nella coda dei lavori stampati è necessario usare le applicazioni per la gestione dei lavori.

**NOTA:** Per utilizzare i programmi di utilità e WebTools, è necessario che almeno un collegamento di stampa sia abilitato.

### Coda di attesa

I lavori inoltrati alla coda di attesa vengono inviati in spool al disco fisso di Fieri EXP50 per essere stampati in un secondo momento o per eventuali ristampe. Poiché la coda di attesa è un'area di memorizzazione, i lavori ad essa inviati non possono proseguire nel processo di stampa senza che l'operatore intervenga utilizzando le applicazioni per la gestione dei lavori.

### Coda di stampa

La coda di stampa è la coda standard di Fieri EXP50. I lavori inviati alla coda di stampa vengono elaborati e stampati nell'ordine in cui vengono ricevuti. L'intervento di un operatore mediante le applicazioni per la gestione dei lavori o l'invio dei lavori mediante il collegamento diretto può avere la priorità sui lavori inviati alla coda di stampa.

### Collegamento diretto

Il collegamento diretto trasmette i lavori direttamente su Fieri EXP50, ma solo quando Fieri EXP50 si trova nello stato In attesa. Se l'unità Fieri EXP50 è occupata, il lavoro resta sulla stazione di lavoro dell'utente finché Fieri EXP50 non è pronto. Verrà elaborato non appena completato il lavoro precedente e prima che sia elaborato il successivo lavoro in coda.

I lavori inviati in stampa tramite il collegamento diretto non vengono salvati sul disco fisso di Fieri EXP50 e non possono essere selezionati per la ristampa, lo spostamento o l'eliminazione. Il collegamento diretto fornisce quindi una certa riservatezza per i file classificati. I lavori inviati tramite collegamento diretto *appaiono* nel job log a fini contabili.

**NOTA:** Per trasferire i font su Fieri EXP50, è necessario pubblicare il collegamento diretto.

### Password

Le password possono essere abilitate per controllare l'accesso alle funzioni di Fieri EXP50. Fieri EXP50 consente di configurare le seguenti password durante la configurazione:

- Amministratore
- Operatore
- Password di sistema di Windows

**NOTA:** Le password dell'amministratore e dell'operatore sono diverse dalla password di sistema predefinita di Windows.



Per impostazione predefinita, su Fieri EXP50 viene impostata la password dell'amministratore. Si consiglia *vivamente* di modificare la password dell'amministratore per evitare che vengano apportate modifiche non autorizzate alle opzioni di configurazione di Fieri EXP50. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 48](#).

### Privilegi dell'amministratore

Il controllo come amministratore, che consente di accedere alla configurazione, è il più alto livello di controllo. La persona che ha accesso alla configurazione può controllare l'ambiente di stampa e di gestione dei lavori. I privilegi dell'amministratore includono:

- Pubblicazione dei collegamenti di stampa
- Impostazione delle password
- Eliminazione dei font
- Controllo dei lavori di stampa dalle applicazioni per la gestione dei lavori
- Modifica delle impostazioni di stampa
- Eliminazione di tutti i dati relativi ai lavori da Fiery EXP50
- Impostazione dei valori predefiniti per le opzioni di stampa

### Privilegi dell'operatore

Il controllo come operatore comprende il controllo dei lavori di stampa dalle applicazioni per la gestione dei lavori, compresa la possibilità di modificare le impostazioni dei lavori e di eliminare i lavori da Fiery EXP50. L'operatore può anche stampare il job log (a meno che l'amministratore non abbia impostato il sistema perché richieda la password dell'amministratore per poter stampare il job log; vedere [pagina 25](#)).

### Privilegi guest (senza password)

Non è necessaria alcuna password per effettuare il login come guest dalle applicazioni per la gestione dei lavori. Come guest è possibile visualizzare lo stato dei lavori attivi, ma non modificare i lavori o lo stato di Fiery EXP50.

### WebTools

Fiery EXP50 supporta l'accesso a Internet o a reti Intranet con WebTools da computer Windows e Mac OS. Per abilitare l'uso di WebTools, vedere [pagina 46](#).

### Pagina iniziale

Pagina iniziale fornisce le informazioni correnti relative ai lavori in elaborazione e in stampa su Fiery EXP50. Per usare questo Webtool, non è necessaria alcuna password. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

### Scaricamenti

Il WebTool Scaricamenti consente agli utenti di trasferire i programmi di installazione dei driver di stampa e altri software direttamente da Fiery EXP50. Per usare questo Webtool, non è necessaria alcuna password. Per ulteriori informazioni, vedere i manuali *Stampa da Windows*, *Stampa da Mac OS* e *Programmi di utilità*.

### Stampa

Stampa consente di stampare file PostScript, EPS, PDF e TIFF direttamente su Fierly EXP50 senza dover aprire il file in un'applicazione. Per usare questo Webtool, non è necessaria alcuna password.

### Configura

Configura consente di visualizzare e modificare le opzioni di Fierly EXP50 da un computer in rete. Questa funzione richiede la password dell'amministratore. Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 22](#).

### Livelli di controllo

La tabella riportata di seguito illustra il modo in cui l'accesso a WebTools, i collegamenti di stampa e le password vengono utilizzati insieme per creare vari livelli di sicurezza. Le colonne comprese tra la colonna Sicurezza minima e Sicurezza massima rappresentano i livelli di sicurezza in ordine crescente.

Impostazioni usate durante la configurazione	Sicurezza minima	→			Sicurezza massima
Abilita collegamento diretto	✓	✓	✓		
Abilita coda stampa	✓	✓	✓	✓	
Abilita i servizi Web	✓	✓	✓		
Impostare la password dell'amministratore (fortemente consigliato)		✓	✓	✓	✓
Impostare la password dell'operatore			✓	✓	✓

### Virus e stampa via e-mail

Dal momento che gli utenti possono stampare i file allegati ai messaggi e-mail inviati a Fierly EXP50, Fierly EXP50 accetta solo allegati validi (ad esempio, file PostScript o PDF). In genere, i virus trasmessi via e-mail richiedono l'esecuzione da parte di chi li riceve. Gli allegati che non rappresentano file validi vengono eliminati da Fierly EXP50. Dal momento che file quali .BAT, .VBS e .EXE potrebbero contenere dei virus, Fierly EXP50 non elabora tali tipi di file. Fierly EXP50 ignora inoltre le e-mail in formato RTF o HTML e qualsiasi codice JavaScript incluso.

È possibile definire un elenco degli indirizzi e-mail autorizzati su Fierly EXP50. I messaggi e-mail provenienti da indirizzi e-mail che non figurano nell'elenco verranno eliminati da Fierly EXP50.

## Filtraggio della porta e dell'indirizzo IP

Per evitare che vengano effettuati collegamenti non autorizzati all'unità Fiery EXP50, è possibile chiudere le porte non necessarie e impedire l'accesso alla rete da Fiery EXP50. È anche possibile limitare l'accesso solo agli utenti il cui indirizzo IP rientra in un intervallo definito. I comandi o i lavori inviati da indirizzi IP non autorizzati vengono ignorati da Fiery EXP50.

È anche possibile limitare i collegamenti non autorizzati a Fiery EXP50 autorizzando solo determinate porte per le attività di rete. I comandi o i lavori inviati da porte non autorizzate vengono ignorati da Fiery EXP50.

## Stampa protetta

Questa opzione consente di stampare file riservati o personali. L'utente che esegue la stampa di un file mediante il driver, assegnerà al lavoro una password. L'utente dovrà quindi digitare la password sull'unità Fiery EXP50 per poter stampare il lavoro. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

## Stampa per gruppi

Questa funzione consente di definire le password ed i nomi dei gruppi che l'utente deve immettere per poter stampare un lavoro. È possibile immettere tali password e nomi dal driver di stampa o da Command WorkStation. Quando il lavoro viene stampato, il nome del gruppo viene incluso nel job log.

È possibile usare questa funzione per la contabilità e per limitare la stampa agli utenti che dispongono di password e nomi di gruppo validi. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

## Collegamento del cavo di rete a Fiery EXP50

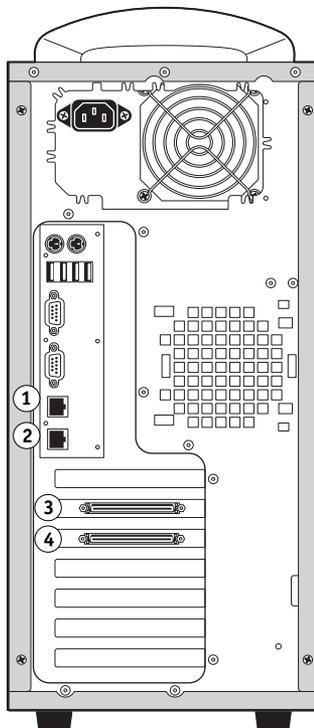
Questa sezione include un'illustrazione del pannello posteriore di Fiery EXP50 e fornisce informazioni relative al collegamento di Fiery EXP50 alla rete.



Spegnere Fiery EXP50 prima di collegarlo a qualsiasi unità di rete. Se Fiery EXP50 ha appena terminato l'elaborazione, attendere almeno cinque secondi dopo che il sistema ha raggiunto lo stato In attesa prima di usare l'interruttore di alimentazione per spegnerlo. Per maggiori informazioni sulla corretta procedura di chiusura, vedere [pagina 57](#).

## Vista posteriore di Fiery EXP50

- 1 Connettore di rete
- 2 Non usato (non rimuovere la spina)
- 3 Interfaccia della macchina da stampa digitale
- 4 Interfaccia della macchina da stampa digitale



## Collegamento Ethernet

Per i collegamenti di rete, Fiery EXP50 supporta il doppino intrecciato non schermato (UTP) per le seguenti velocità di rete:

- 10BaseT: Categoria 3 o superiore
- 100BaseTX: Categoria 5 o superiore (4 coppie/8 fili, corto)
- 1000BaseT: Categoria 5e o superiore (4 coppie/8 fili, corto)

Il cavo utilizza un connettore RJ-45 da collegare alla presa RJ-45 su Fiery EXP50.

---

### PER COLLEGARSI ALLA SCHEDA ETHERNET

- Collegare il cavo di rete al connettore RJ-45 posto sul retro di Fiery EXP50.

## Informazioni sulla configurazione

Dal menu di configurazione principale è possibile configurare Fiery EXP50 in modo che possa comunicare con altre unità e gestire i lavori di stampa. È necessario eseguire la configurazione la prima volta che l'unità Fiery EXP50 viene accesa dopo che è stato caricato il nuovo software di sistema o dopo che è stato reinstallato il software del server. Una configurazione iniziale, basata sulle impostazioni predefinite, è sufficiente per consentire agli utenti di stampare su Fiery EXP50 e di utilizzare le applicazioni WebTools. Se cambia la rete utilizzata o l'ambiente di stampa dell'utente, è necessario modificare le opzioni di configurazione di conseguenza.

### Configurazione da un computer in rete

#### Configurazione locale

La configurazione locale si riferisce alla configurazione di Fiery EXP50 mediante Command WorkStation dall'interfaccia per il controller avanzato Fiery (FACI).

#### Configurazione in remoto

La configurazione in remoto è il metodo di configurazione eseguito da un computer in rete mediante il WebTool Configura o Command WorkStation, Windows Edition.

## CONFIGURAZIONE DI FIERY EXP50 DA UN COMPUTER IN RETE

Per specificare le impostazioni di rete e le impostazioni predefinite per le opzioni di stampa, è necessario eseguire la configurazione. Per eseguire la configurazione in remoto, è necessario immettere la password dell'amministratore di Fiery EXP50. Una volta apportate le modifiche, vedere "Fine della configurazione" a pagina 40.

### Accesso alla configurazione da un computer in rete

È possibile configurare Fiery EXP50 in due modi:

**Configurazione locale:** accessibile dall'interfaccia FACY usando un pannello di controllo Windows XP Embedded, Configurazione del server Fiery.

**Configurazione in remoto:** può essere eseguita da una computer in rete mediante il WebTool Configura o Command WorkStation, Windows Edition.



Questi due metodi sono simili. Questo capitolo illustra in maniera più approfondita la configurazione locale. Per informazioni sulle opzioni di configurazione in remoto, vedere la Guida online del WebTool Configura.

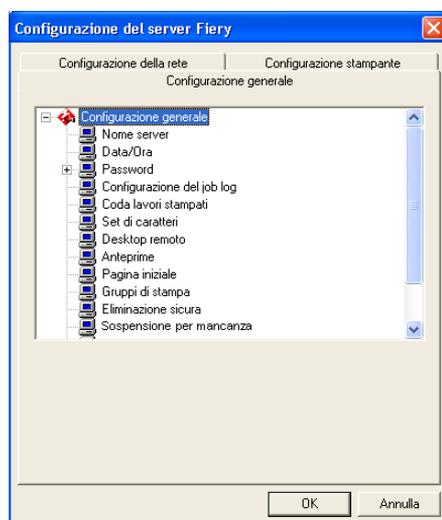
**NOTA:** Non tutte le opzioni sono accessibili usando la configurazione in remoto; in questo caso, usare la configurazione locale.

## Configurazione locale da Fiery EXP50

È possibile accedere alla configurazione locale di Fiery EXP50 nei modi seguenti:

- Fare clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar sul desktop Windows XP Embedded e selezionare Configura Fiery.
- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Fiery nella barra delle applicazioni di Windows XP Embedded e selezionare Configura Fiery.
- Avviare Command WorkStation, Windows Edition, e selezionare Configura dal menu Server.

Viene visualizzata la finestra per la configurazione.



Le impostazioni disponibili vengono visualizzate solo quando viene selezionata la relativa opzione. Ad esempio, per visualizzare o modificare l'impostazione dell'opzione Usa set di caratteri, fare clic su Usa set di caratteri. Le impostazioni disponibili vengono visualizzate nella parte inferiore della finestra.

Dopo aver effettuato le selezioni nella finestra, fare clic sul pulsante Applica, se presente. Al termine della configurazione, fare clic su OK per chiudere la finestra per la configurazione.

## Configurazione in remoto

La configurazione in remoto viene eseguita da un computer mediante il WebTool Configura o Command WorkStation, Windows Edition. La configurazione in remoto non è supportata su Command WorkStation, Macintosh Edition.

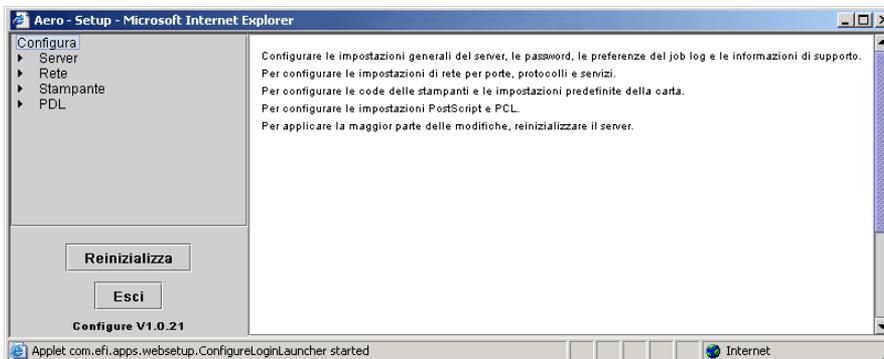
### PER ACCEDERE A CONFIGURA DA WEBTOOLS

- 1 Avviare il browser per Internet e immettere l'indirizzo IP di Fieri EXP50.
- 2 Fare clic sulla scheda Configura nella Home Page di Fieri EXP50.
- 3 Fare clic su Avvia Configura.
- 4 Effettuare il login come amministratore con la password appropriata.

### PER ACCEDERE ALLA CONFIGURAZIONE DA COMMAND WORKSTATION, WINDOWS EDITION

- 1 Avviare Command WorkStation.
- 2 Effettuare il login come amministratore con la password appropriata.
- 3 Selezionare Configura dal menu Server.

Indipendentemente da come si accede alla configurazione in remoto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.



**NOTA:** L'interfaccia della configurazione in remoto per Command WorkStation e quella per Configura sono identiche.



Per informazioni sulle opzioni di configurazione in remoto, vedere la Guida di Configura di WebTools.

## Configurazione generale

È possibile specificare le impostazioni di sistema di Fiery EXP50 che hanno effetto su tutti gli utenti, come il nome di Fiery EXP50, l'ora e la data di sistema, le password e la stampa del job log.

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante

**Nome server** consente di assegnare un nome a Fiery EXP50. Questo nome viene visualizzato in Scelta Risorse su una rete AppleTalk.

**NOTA:** Non usare il nome unità (DC5000). Se si dispone di più unità Fiery EXP50, non assegnare loro lo stesso nome.

**Data e ora** consente di specificare la data e l'ora di sistema di Fiery EXP50. Fare clic su Imposta ed immettere la data e l'ora corrette. È anche possibile impostare automaticamente la data e l'ora tramite un Internet Time Server.

**Password** vedere [pagina 48](#).

**Configura Job Log > Stampa automatica del job log ogni 55 lavori** consente di specificare se si desidera che Fiery EXP50 stampi il job log ogni 55 lavori. Il job log visualizza l'elenco degli ultimi 55 lavori elaborati su Fiery EXP50, fornendo per ciascuno di essi delle informazioni contabili tra cui, ad esempio, il nome dell'utente e quello del documento, l'ora e la data di stampa, il numero di pagine ed altre informazioni.

**Configura Job Log > Cancellazione automatica del job log ogni 55 lavori** consente di specificare se si desidera che Fiery EXP50 cancelli il job log dopo ogni 55 lavori. Se questa opzione non viene attivata, Fiery EXP50 salva un file contenente la registrazione di tutti i lavori che vengono stampati. Dal momento che il file occupa spazio sul disco fisso di Fiery EXP50, cancellando il job log è possibile liberare spazio sul disco.

**Configura Job Log > Richiedi password per stampare Job Log** rende necessaria l'immissione della password dell'amministratore per poter stampare o cancellare il job log.

**Configura Job Log > Formato pagina** consente di selezionare un formato pagina da utilizzare per la stampa del job log.

**Coda lavori stampati > Abilita coda lavori stampati** consente di abilitare la coda dei lavori stampati, un'area di memorizzazione sul disco fisso di Fiery EXP50 per i lavori stampati di recente. È possibile ristampare i lavori contenuti nella coda dei lavori stampati senza inviarli nuovamente su Fiery EXP50. Se la coda dei lavori stampati non è abilitata, i lavori vengono cancellati dal disco fisso di Fiery EXP50 immediatamente dopo la stampa.

**Coda lavori stampati > Lavori salvati nella coda dei lavori stampati** consente di specificare il numero di lavori memorizzati nella coda dei lavori stampati. Si noti che la coda dei lavori stampati occupa spazio sul disco fisso di Fiery EXP50.

**Usa set di caratteri** consente di specificare se le applicazioni per la gestione dei lavori utilizzano il set di caratteri Macintosh, DOS o Windows per visualizzare i nomi dei file. Ciò è importante se i nomi dei file comprendono dei caratteri accentati o composti, come é oppure æ. Per le reti miste, selezionare l'impostazione che fornisce la migliore rappresentazione globale dei caratteri speciali utilizzati.

**Abilita Remote Desktop** abilita Remote Desktop, un'applicazione Microsoft che consente ai computer remoti di gestire e controllare le funzioni relative al desktop Windows di Fiery EXP50.

**Anteprima durante l'elaborazione** consente di specificare se si desidera visualizzare un'anteprima in formato ridotto in Command WorkStation durante l'elaborazione di un lavoro. Se si seleziona Sì, l'anteprima in formato ridotto verrà visualizzata nell'area In elaborazione del monitor Attività.

**Stampa pagina iniziale** consente di specificare se si desidera che Fiery EXP50 stampi o meno una pagina iniziale ogni volta che viene acceso o che si riavvia. La pagina iniziale contiene una serie di informazioni su Fiery EXP50, tra le quali il nome del server, l'ora e la data correnti, la quantità di memoria installata, i protocolli di rete abilitati e i collegamenti di stampa pubblicati.

**Abilita gruppi di stampa** consente di specificare se si desidera abilitare i gruppi di stampa per la stampa. Se questa opzione viene abilitata, è necessario definire le password e i gruppi di utenti in Command WorkStation. Per stampare, gli utenti devono quindi immettere il nome del gruppo nell'opzione Nome gruppo e la password nell'opzione Password gruppo.

**Eliminazione sicura** consente di specificare se si desidera che Fiery EXP50 elimini i file in maniera permanente, in modo tale che non sia più possibile recuperarli.

**Sospensione per mancanza** consente di specificare se si desidera che Fiery EXP50 sospenda l'elaborazione di un lavoro e passi al successivo nella coda di attesa se il primo lavoro non può essere stampato perché mancano delle risorse o si è riscontrata una mancata corrispondenza nei profili colore.

**Aggiornamento sistema** vedere [pagina 50](#).

**Salva/Ripristina configurazione** vedere [pagina 52](#).

**Supporto** consente di immettere i nomi, i numeri di telefono e gli indirizzi e-mail delle persone che, presso la propria organizzazione, forniscono l'assistenza per Fiery EXP50 e per la macchina da stampa digitale.

## Configurazione della rete

La configurazione della rete consente di configurare Fiery EXP50 in modo che possa ricevere i lavori di stampa sulle reti che verranno usate presso il proprio sito. Se Fiery EXP50 è configurato per abilitare più di un protocollo, esso si imposta automaticamente su quello corretto nel momento in cui riceve un lavoro di stampa. Quando sono abilitate due porte di rete, i lavori di stampa possono essere ricevuti contemporaneamente tramite tutte le porte.

Quando si accede alla configurazione della rete, è possibile visualizzare e configurare le seguenti impostazioni di rete:

**Porte** consente di visualizzare le impostazioni delle porte configurate al momento.

**Protocolli** consente di configurare i protocolli, tra cui AppleTalk, IPX/SPX e TCP/IP.

**Sicurezza** consente di controllare l'accesso a Fiery EXP50 bloccando le porte e limitando gli indirizzi IP supportati.

**Servizi** consente di configurare i servizi, tra cui la stampa LPD (TCP/IP), la stampa NetWare (PServer), la condivisione della stampa Windows (SMB), il supporto HTTP (WWW), la stampa IPP (Internet Printing Protocol), la stampa Port 9100, il servizio e-mail e il servizio FTP.

### Adattatori/Porte

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Le schede di rete installate vengono visualizzate. Non è possibile modificare queste informazioni.

### Protocolli

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

È possibile modificare le impostazioni dei protocolli AppleTalk, IPX/SPX e TCP/IP per Fiery EXP50. Quando si fa clic sul pulsante Modifica o Avanzate accanto all'impostazione, il sistema apre la finestra Proprietà - Connessione alla rete locale di Windows XP, dove è possibile completare le impostazioni.

Per impostazione predefinita, i protocolli AppleTalk, IPX/SPX e TCP/IP sono installati e abilitati.

---

**PER MODIFICARE LE IMPOSTAZIONI DEL PROTOCOLLO DALLA CONFIGURAZIONE LOCALE**

- 1 Fare clic sulla scheda relativa alla configurazione della rete.
- 2 Fare clic sul segno "+" accanto all'albero dei protocolli per espanderlo.
- 3 Fare clic sul segno "+" accanto al protocollo che si desidera modificare.
- 4 Selezionare l'impostazione visualizzata.
- 5 Nella parte inferiore della finestra, fare clic su **Modifica** o **Avanzate**.

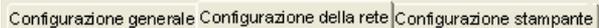
Si apre la finestra Proprietà - Connessione alla rete locale.

- 6 Fare clic sulla scheda **Generale**.
  - 7 Selezionare il protocollo che si desidera modificare.
  - 8 Fare clic su **Proprietà** ed effettuare le selezioni desiderate.
- NOTA:** Per ulteriori informazioni, vedere la documentazione fornita con Microsoft Windows.
- 9 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Proprietà**.
  - 10 Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Proprietà - Connessione alla rete locale**.

**AppleTalk**

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Viene visualizzata la zona AppleTalk.

**IPX/SPX**

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Usare questa opzione per specificare i tipi di trama IPX/SPX.

Fiery EXP50 supporta i seguenti tipi di trama Ethernet per IPX/SPX: Ethernet 802.2, Ethernet 802.3, Ethernet II e Ethernet SNAP. È inoltre possibile consentire a Fiery EXP50 di selezionare il tipo di trama automaticamente.

## TCP/IP

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante

Specificare le impostazioni TCP/IP. Vengono visualizzate le impostazioni correnti per l'indirizzo IP, la maschera di rete secondaria e l'indirizzo gateway. Per le informazioni sulla configurazione della stampa con TCP/IP, vedere [“Requisiti per la configurazione dei server di rete”](#) a pagina 12.

**Abilita configurazione automatica IP:** Per fare in modo che Fierly EXP50 assegni automaticamente gli indirizzi IP, specificare DHCP o BOOTP, a seconda del tipo di rete. Fierly EXP50 si riavvia quando si salvano le modifiche e si esce dalla configurazione. Prima di stampare la pagina di configurazione o di procedere con altre operazioni, attendere che Fierly EXP50 si riavvii e ritorni allo stato In attesa.

**Indirizzo IP:** Fierly EXP50 richiede un indirizzo IP valido e univoco. È possibile impostare un indirizzo statico o specificare che Fierly EXP50 ottenga gli indirizzi IP automaticamente.

**Maschera sottorete:** Prima di continuare, rivolgersi all'amministratore della rete per verificare l'esattezza dell'impostazione della maschera di rete secondaria. È possibile che in alcuni casi sia necessario impostare un valore diverso da quello predefinito.

**Indirizzo Gateway:** Se la propria rete TCP/IP dispone di un gateway e gli utenti al di fuori del gateway desiderano stampare su Fierly EXP50 con TCP/IP, immettere l'indirizzo gateway.

**NOTA:** Fierly EXP50 memorizza gli indirizzi IP assegnati anche se, successivamente, il protocollo TCP/IP viene disattivato. Se si rende necessario assegnare l'indirizzo IP di Fierly EXP50 a un'altra unità, si deve dapprima impostare l'indirizzo di Fierly EXP50 su un indirizzo non valido.

## Sicurezza

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante

**Abilita filtraggio IP** consente di limitare i collegamenti non autorizzati a Fierly EXP50. È possibile limitare l'accesso ai soli utenti il cui indirizzo IP rientra in un intervallo di indirizzi IP definito. I comandi o i lavori inviati da indirizzi IP non autorizzati vengono ignorati da Fierly EXP50.

**Configurazione porta** consente di permettere le autorità di rete solo su alcune porte su Fierly EXP50. I comandi o i lavori inviati da porte non autorizzate vengono ignorati da Fierly EXP50.

## Servizi

È possibile configurare i seguenti servizi di rete:

- Stampa NetWare (PServer), inclusi i servizi NDS eBindery
- Stampa LPD (TCP/IP)
- Condivisione stampa Windows (SMB)
- SNMP (Simple Network Management Protocol)
- Supporto per i servizi Web (supporto per WebTools)
- Stampa IPP
- Port 9100
- E-mail
- FTP

## Opzioni per la stampa NetWare

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Le seguenti procedure per la configurazione della stampa NetWare includono i seguenti argomenti:

- Configurazione NDS
- Configurazione Bindery
- Intervallo di interrogazione

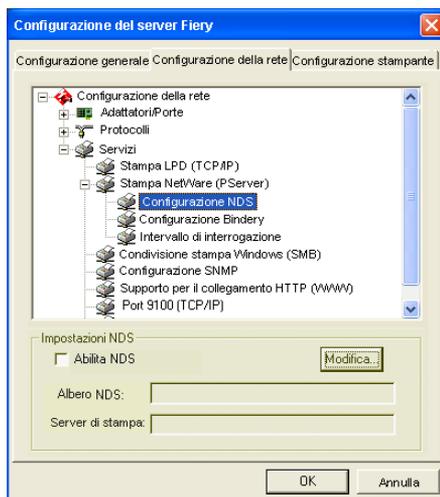
### Configurazione di Fiery EXP50 per la stampa NDS

È possibile collegare un solo albero NDS. Per specificare o modificare l'albero NDS, fare clic su Modifica e specificare le impostazioni nella finestra di dialogo del server di stampa NDS come descritto di seguito.

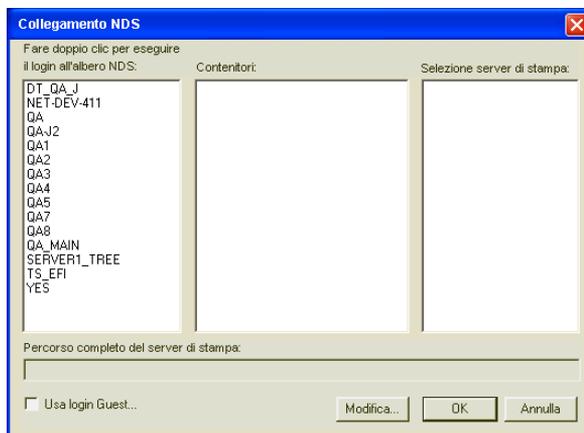
Vengono visualizzati l'albero NDS e il server di stampa selezionati.

#### PER SPECIFICARE L'IMPOSTAZIONE DELL'ALBERO NDS DALLA CONFIGURAZIONE LOCALE

##### 1 Selezionare Abilita NDS e fare clic su Modifica.

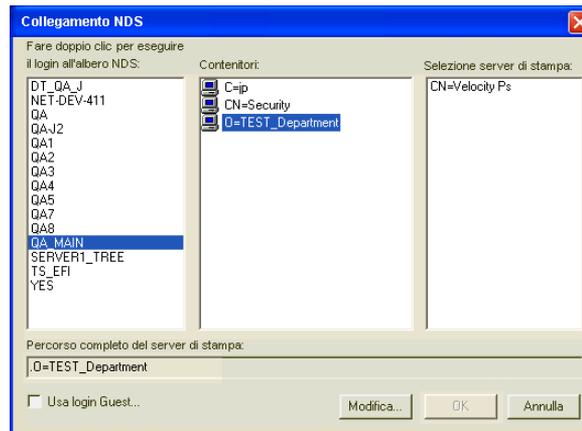


##### 2 Nella finestra Collegamento NDS, fare doppio clic su un albero NDS nell'elenco a sinistra.

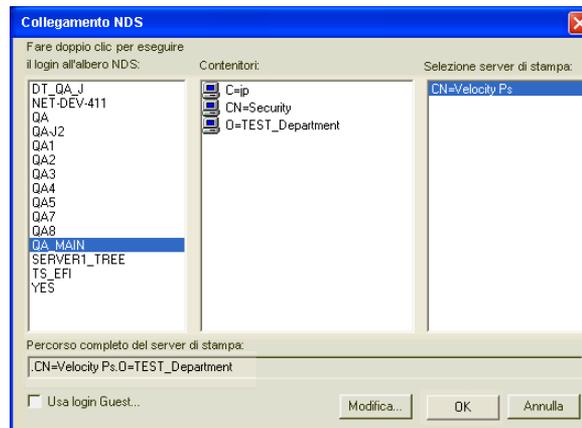


**3 Accedere al contenitore NDS e fare clic su OK.**

Se necessario, immettere la password.

**4 Selezionare un contenitore dall'elenco Contenitori.****5 Fare doppio clic su un server di stampa dall'elenco Selezione server di stampa.**

Viene visualizzato l'intero percorso al server di stampa.



È inoltre possibile cambiare il percorso facendo clic su Modifica e digitando il nuovo percorso al server di stampa.

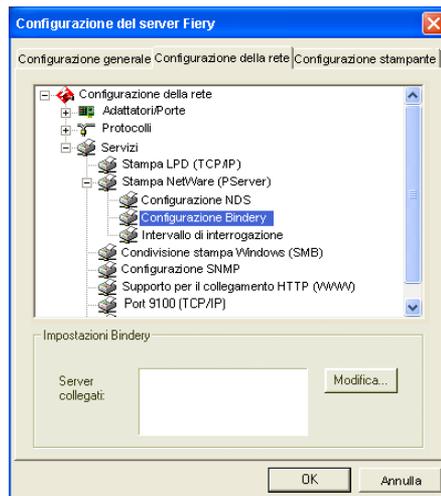
## 6 Fare clic su OK.

Viene visualizzata la finestra di configurazione del server, che visualizza il percorso per il server di stampa selezionato nella scheda Configurazione della rete.



### Configurazione Bindery

Dalla scheda Configurazione della rete nella configurazione locale, specificare i servizi Bindery. Vengono visualizzati i server al momento collegati. È possibile collegare un massimo di otto server Bindery.



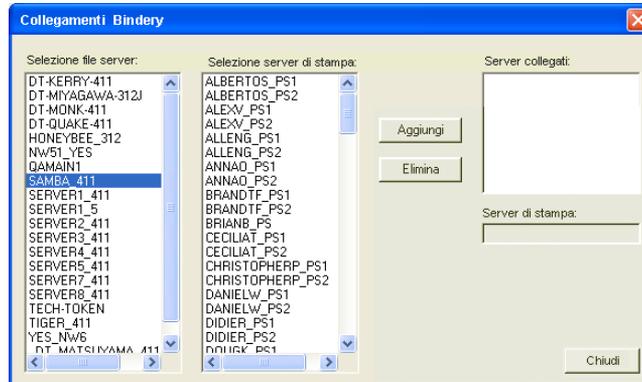
Per aggiungere, eliminare o modificare i collegamenti Bindery, fare clic su Modifica e specificare le impostazioni nella finestra di dialogo Collegamenti Bindery come descritto nelle seguenti procedure.

**PER AGGIUNGERE I COLLEGAMENTI BINDERY DALLA CONFIGURAZIONE LOCALE**

**1 Fare clic su Modifica nella finestra di dialogo Configurazione Bindery.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Collegamenti Bindery.

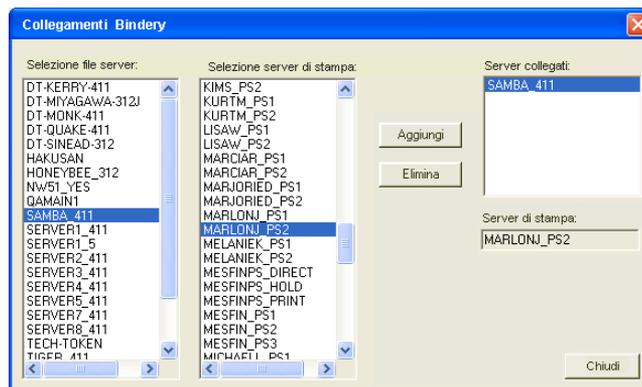
**2 Selezionare un file server dall'elenco Selezione file server.**



Se viene visualizzata la finestra di dialogo Nome utente e password per file server, immettere il nome dell'utente e la password appropriati per accedere al file server selezionato.

**3 Selezionare un server di stampa dall'elenco Selezione server di stampa e fare clic su Aggiungi.**

Il nome del nuovo server appare nell'elenco Server collegati.



Per aggiungere un altro server, ripetere i passi precedenti. È possibile collegarsi a un massimo di otto server.

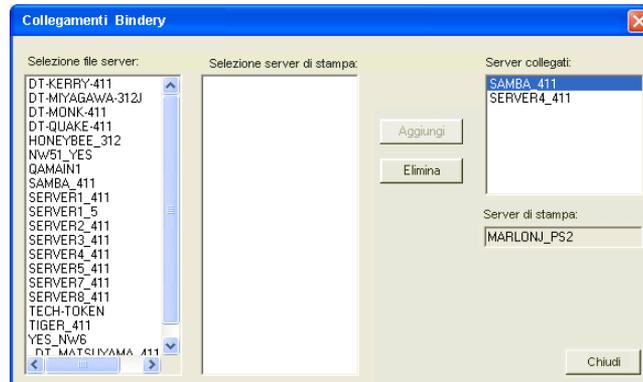
**4 Una volta aggiunti i server, fare clic su Chiudi.**

Quando si ritorna alla scheda Configurazione della rete, nell'area Impostazioni Bindery vengono visualizzati i server collegati.

**PER ELIMINARE I COLLEGAMENTI BINDERY DALLA CONFIGURAZIONE LOCALE**

- 1 Fare clic su **Modifica** nella finestra di dialogo **Configurazione Bindery**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo **Collegamenti Bindery**.



- 2 Selezionare un server dall'elenco **Server collegati** e fare clic su **Elimina**.
- 3 Fare clic su **Chiudi**.

**Intervallo interrogazione PServer**

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Specificare l'intervallo di interrogazione (in secondi) per la stampa NetWare.

**Stampa LPD**

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

**Abilita stampa LPD** consente di abilitare o disabilitare i servizi di stampa LPD.

**Coda LPD predefinita** è il collegamento di stampa predefinito su Fierly EXP50 per i lavori LPD.

## Condivisione della stampa Windows con SMB (Server Message Block)

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante

**Abilita stampa Windows (SMB)** consente di abilitare SMB (Server Message Block), il protocollo per la condivisione di file e stampanti incorporato in Windows. L'abilitazione di SMB rende Fiery EXP50 disponibile sulla rete in modo che i client Windows possano inviare i lavori in stampa in una coda determinata (coda di attesa, coda di stampa o collegamento diretto) su Fiery EXP50 senza bisogno di altro software di rete. Per informazioni su come configurare un computer Windows per la stampa Windows, vedere il manuale *Stampa da Windows*.

**NOTA:** Dal momento che la stampa Windows (SMB) viene eseguita su TCP/IP, è necessario configurare TCP/IP su Fiery EXP50 e sui computer che utilizzano la stampa Windows.

## Configurazione SNMP

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante

Abilitare i servizi SNMP per consentire l'accesso in remoto al WebTool Configura e ad altre funzioni di Fiery EXP50.

---

### PER CONFIGURARE LE IMPOSTAZIONI SNMP

- 1 Per ripristinare le impostazioni SNMP originali su Fiery EXP50, fare clic su Ripristina configurazione SNMP.**
- 2 Selezionare Abilita SNMP.**
- 3 Selezionare un livello di sicurezza:**
  - Minimo: corrisponde alle funzioni di SNMP versione 1
  - Medio: offre una sicurezza maggiore per SNMP versione 3
  - Massimo: corrisponde all'impostazione più sicura per SNMP versione 3
- 4 Immettere i nomi per le comunità in lettura e in scrittura.**
- 5 Per immettere un nome utente per il quale non sia richiesta l'autenticazione o la codifica con il server SNMP, immettere il nome nel campo Nome utente non protetto.**

- 6 Per immettere un nome utente per il quale sia richiesta l'autenticazione o la codifica con il server SNMP, immettere il nome nel campo Nome utente protetto e specificare le seguenti informazioni:

Tipo autenticazione utente: MD5 o SHA

Password autenticazione utente: la password per leggere i valori MIB basata sul nome utente protetto.

Tipo riservatezza utente (tipo di codifica): DES o Nessuno

Password riservatezza utente

### Stampa IPP e servizi Web

**Abilita servizi Web** consente di specificare se si desidera che WebTools sia disponibile per gli utenti (vedere [pagina 46](#)). TCP/IP deve essere già abilitato su Fiery EXP50 e sui computer degli utenti. Ciascun utente deve disporre di un browser Web che supporti il linguaggio Java e di un indirizzo IP valido. Per informazioni relative ai requisiti dei browser supportati e delle stazioni di lavoro, vedere la [Guida introduttiva](#).

**Abilita IPP (Internet Printing Protocol)** consente di abilitare la stampa con il protocollo IPP. È necessario abilitare i servizi Web. Per le informazioni su come configurare un computer per la stampa IPP, vedere il manuale [Stampa da Windows](#).

### Stampa Port 9100

**Abilita servizi Port 9100** consente alle applicazioni di aprire un socket TCP/IP su Fiery EXP50 tramite Port 9100 per trasferire un lavoro di stampa.

**Coda Port 9100** consente di collegare Port 9100 a uno dei collegamenti di stampa di Fiery EXP50 pubblicati.

### Configurazione dei servizi E-mail

**Abilita e-mail** consente di abilitare i servizi e-mail; tale opzione è necessaria per tutti i servizi e-mail/Internet Fax client.

**Abilita stampa via e-mail** fa in modo che i lavori inviati in stampa tramite e-mail/Internet Fax vengano accettati. Se l'opzione non è selezionata, i lavori inviati tramite e-mail/Internet Fax vengono ignorati.

**Indirizzo E-mail Fiery** consente di immettere il nome dell'account e-mail, ad esempio, pat@test.com.

**Nome account mailbox** consente di immettere il nome della mailbox specificato sul server della posta. In questo modo viene comunicato al servizio di posta del client quale account contiene messaggi e-mail per Fiery EXP50.

Il nome account è il nome interno che viene riconosciuto dalla rete e che non deve necessariamente corrispondere al nome dell'utente.

**NOTA:** Il nome dell'account immesso in questo campo deve essere prima specificato dall'amministratore sul server della posta.

**Password account mailbox** consente di immettere una password per accedere all'account della mailbox sul server della posta.

**Indirizzo E-mail amministratore** consente di immettere il nome dell'utente specificato durante la configurazione di Fiery EXP50.

L'amministratore autorizza un unico indirizzo e-mail alla gestione in remoto dei servizi di posta elettronica. Se si verifica un errore durante l'inoltro di un lavoro tramite posta elettronica, il servizio e-mail invia un messaggio di errore all'indirizzo e-mail dell'amministratore specificato. Da questo indirizzo e-mail, l'amministratore può abilitare altri indirizzi di posta elettronica per la gestione di tali servizi.

**Server posta in uscita** consente di specificare l'indirizzo IP o il nome del server in grado di comunicare a Fiery EXP50 le informazioni appropriate relative al server della posta e i dati anagrafici.

**Server posta in arrivo** consente di specificare l'indirizzo IP o il nome del server in grado di comunicare a Fiery EXP50 le informazioni appropriate relative al server della posta e i dati anagrafici.

**Tipo server posta in arrivo** consente di specificare il protocollo e-mail utilizzato per comunicare con il server della posta in arrivo.

**NOTA:** È necessario definire sia il server della posta in arrivo che il server della posta in uscita. Se il server della posta in uscita non viene definito, i servizi e-mail presuppongono che il nome del server della posta in uscita sia lo stesso del server della posta in arrivo.

**Stampa via destinazione e-mail** consente di specificare il collegamento di stampa su Fiery EXP50 a cui vengono inviati i lavori tramite e-mail.

**Timeout (secondi)** consente di specificare il limite di tempo massimo durante il quale Fiery EXP50 deve provare a collegarsi al server della posta.

**Intervallo di interrogazione ciclica (secondi)** consente di specificare la frequenza con cui Fiery EXP50 deve controllare il server della posta per l'arrivo di nuove e-mail.

## Servizi FTP

Configurazione generale | Configurazione della rete | Configurazione stampante |

Il proxy FTP supportato da Fiery EXP50 utilizza il tipo di collegamento “nomeutente\_destinazione@nome\_sistema\_destinazione / nomeutente\_destinazione@indirizzo\_ip\_destinazione”. Altri tipi di collegamento potrebbero non funzionare in modo corretto. Per i dettagli, consultare l'amministratore della rete.

**Abilita FTP** consente di inviare i lavori su un server FTP da cui possono essere prelevati da altri utenti.

**Richiedi password per stampa** richiede l'immissione di un nome utente e di una password validi per stampare un documento. Il nome utente e la password devono essere stati autorizzati nell'apposito elenco in Command WorkStation.

**Timeout (secondi)** consente di specificare il timeout.

**Coda FTP predefinita** consente di specificare il collegamento di stampa su Fiery EXP50 a cui vengono inviati i lavori FTP. Oltre ai collegamenti di stampa standard (coda di attesa e di stampa), sono elencate anche le stampanti virtuali.

## Opzioni per la configurazione della stampante

Le opzioni per la configurazione della stampante consentono di pubblicare i collegamenti di stampa e di impostare altre funzioni di Fiery EXP50 che influenzano le impostazioni di stampa predefinite.

### Collegamenti della stampante

Specificare se si desidera pubblicare la coda di stampa, la coda di attesa o il collegamento diretto.

### Attesa stampa lotto

Usare questa opzione per specificare l'intervallo di tempo (in secondi) che deve trascorrere prima che Fiery EXP50 raggruppi i lavori in lotti. Questa opzione non è disponibile dalla configurazione in remoto.

### Ottimizza PDF

Specificare se si desidera che le immagini contenute nei file PDF vengano memorizzate nella cache in modo che non sia necessario rielaborare la stessa immagine in un file.

### Lunghezza record FreeForm 1

Selezionare la lunghezza del record per i lavori FreeForm:

- **Lavoro** definisce il contorno del record come l'intero lavoro.
- **Master FreeForm** definisce il contorno del record come la lunghezza del master FreeForm.

### Percorsi di ricerca file VDP

Usare questa opzione per specificare il percorso con il quale eseguire la ricerca degli oggetti utilizzati dalla stampa di dati variabili. È possibile impostare un percorso globale per gli oggetti comuni, PPML (Personalized Print Markup Language) e VPS (Variable Print Specification).

### Opzioni del menu di configurazione PS e dei colori

Per informazioni su queste opzioni di configurazione, vedere [“Opzioni per la configurazione PS e dei colori”](#) a pagina 41.

## Fine della configurazione

Una volta specificate le opzioni di configurazione, fare clic su OK e chiudere la finestra di dialogo per la configurazione. Viene visualizzato un messaggio in cui si informa che per rendere operative le nuove impostazioni, Fierly EXP50 deve essere riavviato, immediatamente o in un secondo momento. Se Command WorkStation è in esecuzione, il collegamento a Fierly EXP50 viene perduto e sarà necessario effettuare nuovamente il login al riavvio di Fierly EXP50.

## ALTRE OPZIONI DI CONFIGURAZIONE

Questo capitolo descrive le impostazioni predefinite che è possibile impostare nella configurazione PS e dei colori. Le opzioni disponibili dipendono dal tipo di programma di configurazione che si utilizza. Per ulteriori informazioni su queste opzioni, vedere il manuale *Opzioni di stampa*.

### Opzioni per la configurazione PS e dei colori

Per determinare le impostazioni di configurazione predefinite, stampare la pagina di configurazione da Command WorkStation.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Abilita sostituzione con Courier	<u>Si</u> , No	Specificare se si desidera sostituire con il font Courier i font non disponibili quando si trasferiscono i file su Fiery EXP50 o quando si stampa un documento per il quale non sono disponibili i font di stampa. Se questa opzione è impostata su No, i lavori contenenti font non disponibili sul disco fisso di Fiery EXP50 generano un errore PostScript e non verranno stampati. Questa impostazione non è applicabile ai file PDF; per questi file la sostituzione dei font avviene automaticamente.
Allineamento cassette	Abilita, <u>Disabilita</u>	Specificare se si desidera abilitare l'allineamento dei cassette. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale <i>Programmi di utilità</i> .
Converti formati carta	No, <u>Lettera/Tabloid-&gt;A4/A3</u> , A4/A3->Lettera/Tabloid	Consente di convertire automaticamente i formati carta dei documenti nei formati carta predefiniti specificati. Ad esempio, se si seleziona Lettera/Tabloid->A4/A3, un documento formato Lettera verrà automaticamente stampato su formato A4.
Corrispondenza tinte piatte	<u>Si</u> , No	Impostando questa opzione su Si, Fiery EXP50 utilizza una tabella di riferimento interna che consente di stampare il migliore equivalente dei colori PANTONE. Impostandola su No, i colori PANTONE vengono stampati utilizzando i valori CMYK definiti nelle applicazioni di origine. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale <i>Stampa a colori</i> .
Destinazione uscita	Le impostazioni disponibili variano in base agli accessori installati.	Specificare dove si desidera che esca il lavoro.
Dimensione pagine predefinite	US, Metrico (l'impostazione predefinita è US negli Stati Uniti, Metrico in tutti gli altri paesi)	Consente di stampare su formati carta US (ad esempio, Lettera, Legale, Tabloid) o metrici (ad esempio, A4 o A3) come impostazione predefinita. Se all'interno di un file PostScript non è definito il formato carta, i lavori vengono stampati in formato Lettera, se si è selezionato US, oppure in formato A4, se si è selezionato Metrico.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Fascicolazione	<u>Fascicolazione in vassoio unico</u> , Non fascicolate	Specificare come si desidera che vengano gestiti i lavori in più pagine o in più copie.
Finitura DFA	<u>No</u> , Funzione 1, Funzione 2, Entrambi	Specificare i modi operativi dell'unità DFA.
Fronte-retro	<u>No</u> , Alto-Alto, Alto-Basso	Usare questa opzione per stampare su entrambi i lati del foglio. Per ulteriori informazioni sulla stampa fronte-retro, vedere il manuale <i>Opzioni di stampa</i> .
Lavori alternati	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera che i lavori siano sfalsati dopo essere stati stampati.
Luminosità	85%, 90%, 95%, <u>100% normale</u> , 105%, 110%, 115%	Selezionare la percentuale di luminosità.
Metodo simulazione CMYK	Rapido, Totale (GCR origine), <u>Totale (GCR destin.)</u>	L'impostazione Rapido presuppone che i toner della macchina da stampa digitale corrispondano agli inchiostri di stampa e che tutte le modifiche abbiano effetto su un solo colore (C, M, Y o K) alla volta. L'impostazione Totale (GCR origine) consente una maggiore flessibilità per la corrispondenza tra il toner e l'inchiostro e con essa tutte le modifiche interagiscono fra di loro per garantire un migliore bilanciamento cromatico. L'impostazione Totale (GCR destin.) offre una prova colore accurata fornendo una conversione colorimetrica di tutte e quattro le lastre di colore. Con questo metodo di simulazione, la lastra di colore nero (K) viene combinata con lastre CMY, quindi separata nuovamente a seconda del profilo di destinazione.
Modo graffatura	<u>No</u> , Fronte, Retro, Doppia	Specificare dove si desidera posizionare le graffe sulle copie graffate. Per ulteriori informazioni sull'impostazione della graffatura, vedere il manuale <i>Opzioni di stampa</i> .
Modo macchina digitale	150 punti ruotato, <u>200 punti ruotato</u> , 200 linee ruotato, 300 punti ruotato, 600 punti 90° fisso, Stocastico	Specificare la retinatura da utilizzare per il lavoro di stampa.
Ordine pagine	<u>Da 1 a n</u> , Da n a 1	Specificare l'ordine delle pagine stampate.
Ottimizzazione immagine	Automatico, <u>No</u> , Sì, Sotto 90 ppi, Sotto 150 ppi, Sotto 200 ppi, Sotto 300 ppi	<p>Selezionare Sì per minimizzare la granulosità quando si stampano immagini a bassa risoluzione. Quando si seleziona Sì, la funzione di ottimizzazione dell'immagine viene applicata a tutte le immagini.</p> <p>Selezionare Automatico per utilizzare la funzione di ottimizzazione solo quando produce una differenza visibile. Quando la risoluzione dell'immagine è inferiore a 150 ppi, la funzione di ottimizzazione viene applicata automaticamente.</p> <p>Selezionare una delle impostazioni con "ppi" (pixel per pollice) per applicare l'ottimizzazione a quelle immagini la cui risoluzione effettiva è inferiore al valore ppi specificato.</p>

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Profilo dell'output	<i>Profilo predefinito</i>	Consente di specificare il profilo dell'output da usare per la stampa. È possibile creare e trasferire altri profili su Fiery EXP50 con ColorWise Pro Tools.
Profilo DFA	<u>No</u> , Profilo 1-5	Specificare un profilo per controllare il comportamento dell'unità DFA.
Profilo origine RGB	<u>Fiery RGB</u> , EFIRGB, sRGB (PC), Standard Apple, Adobe RGB, ECI-RGB.icc, Nessuno	L'origine RGB definisce lo spazio colore usato per il controllo del colore per la conversione dalla visualizzazione su schermo all'output di stampa. EFIRGB si basa sui punti di riferimento utilizzati nella creazione del software di Fiery EXP50. sRGB è basato sulla media effettuata su un vasto numero di monitor di PC. Standard Apple è il punto di riferimento standard per il software ColorSync di Apple.
Profilo simulazione CMYK	DIC (EFI), Euroscale (EFI), <u>ISO Coated</u> , ISO Uncoated, JMPA ver.2 (EFI), Japan Color 2001 type1 (EFI), Enterprise CMYK by Splash, SWOP-Coated (EFI), TOYO Offset Coated 2.0, No	La simulazione CMYK consente di correggere il colore allo scopo di simulare il risultato di stampa ottenuto su una macchina da stampa commerciale, affinché Fiery EXP50 possa essere utilizzato per la prova colore. Lo standard SWOP-Coated viene utilizzato negli USA, DIC in Giappone e Euroscale in Europa. Le simulazioni personalizzate vengono definite e denominate dall'utente. Le simulazioni fornite con Fiery EXP50 sono contraddistinte dalla dicitura "EFI" riportata dopo il nome.  Se gli utenti definiscono e caricano simulazioni personalizzate su Fiery EXP50 con ColorWise Pro Tools, queste appariranno nell'elenco delle simulazioni. Una simulazione personalizzata può essere selezionata come simulazione predefinita. Per ulteriori informazioni sulle simulazioni personalizzate, vedere il manuale <i>Stampa a colori</i> .
Qualità immagine	Migliore, <u>Normale</u>	Specificare la qualità immagine che si desidera utilizzare come predefinita su Fiery EXP50. Se si seleziona Migliore, anche se migliora la qualità dell'immagine, potrebbero aumentare il tempo di elaborazione e le dimensioni del lavoro elaborato.
Retinatura mezzitoni	Definito da applicazione, <u>Tono continuo</u> , Carta di giornale, Retinatura utente 1, Retinatura utente 2, Retinatura utente 3	Specificare un metodo di retinatura mezzitoni. Vedere il manuale <i>Graphic Arts Package</i> .
Scala	Sì, <u>No</u>	Specificare se si desidera adattare il formato di un documento al formato pagina selezionato se il formato del documento è diverso dal formato pagina. Con l'opzione impostata su No, se il formato del documento è più grande del formato pagina selezionato, il documento non verrà riprodotto per intero in fase di stampa.
Separazione RGB	<u>Uscita</u> , Simulazione	Questa opzione definisce il modo in cui Fiery EXP50 elabora i lavori RGB. Selezionare Uscita per i lavori RGB che vengono stampati sull'unità di destinazione finale. Selezionare Simulazione per simulare un'unità di stampa diversa dall'unità sulla quale si sta stampando.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Sovrastampa nero	No, <u>Testo</u> , Testo/grafica	<p>Se si seleziona Testo o Testo/grafica, viene eseguita la sovrastampa delle sezioni della pagina che presentano testo o testo/grafica o la combinazione con i colori sottostanti. La qualità dell'output sarà migliore poiché non presenterà effetti indesiderati accanto ai bordi del testo o testo/grafica.</p> <p>Se questa opzione è impostata su No, il bordo di testo o testo/grafica presenta da un lato il toner cyan e magenta (all'esterno del testo) e dall'altro il toner nero (all'interno del testo).</p>
Stampa copertina	<u>No</u> , Stampa pagina iniziale, Stampa pagina finale, Stampa pagina iniziale e finale	<p>Stampa un riepilogo delle informazioni sul lavoro (nome dell'utente, nome del lavoro e così via) con ogni lavoro. Le pagine iniziali vengono stampate prima del lavoro, mentre quelle finali vengono stampate dopo.</p> <p>Se si verifica un errore PostScript e l'opzione Stampa fino a errore PS è impostata su Sì, la pagina finale riporta il messaggio di errore PostScript anziché lo stato del lavoro.</p>
Stampa faccia giù	<u>Faccia giù</u> , Faccia su	Specificare il lato di uscita della stampa dalla macchina da stampa digitale.
Stampa fino a errore PS	Sì, <u>No</u>	Specificare se Fiery EXP50 deve stampare o meno la parte disponibile di un lavoro quando rileva un errore PostScript. Selezionare Sì per stampare la parte di lavoro elaborata fino al punto in cui si è verificato l'errore; selezionare No per annullare del tutto il lavoro di stampa quando viene rilevato un errore PostScript. Si consiglia di lasciare questa opzione impostata su No, a meno che non si riscontrino problemi di stampa.
Stampa master	Sì, <u>No</u>	Selezionare Sì se si desidera stampare un master FreeForm su Fiery EXP50. Il master rimane su Fiery EXP50 dopo la stampa a meno che non venga eliminato. Selezionare No se si desidera solo elaborare e mettere in attesa un master FreeForm su Fiery EXP50.
Stile di rendering	Fotografico, <u>Presentazione</u> , Colorimetrico assol., Colorimetrico relat.	Il CRD (Color Rendering Dictionary) definisce in che modo i colori vengono convertiti dallo spazio colore RGB all'unità CMYK. Il modo Fotografico, studiato appositamente per le immagini, mantiene le relazioni fra i colori in modo che venga preservato l'aspetto generale dell'immagine. Il modo Presentazione è studiato appositamente per i colori brillanti e produce stampe con colori saturi quali, ad esempio, quelli inclusi nelle presentazioni aziendali; le fotografie vengono gestite nello stesso modo del CRD Fotografico. L'opzione Colorimetrico assol. offre la migliore corrispondenza all'unità CMYK simulata, oltre a rendere il colore della carta uguale a quello dello sfondo. L'opzione Colorimetrico relat. offre una corrispondenza ottimale con l'unità CMYK simulata, indipendentemente dal supporto utilizzato.

Opzione	Impostazioni (l'impostazione predefinita è sottolineata)	Descrizione
Testo e grafica in nero	<u>Normale</u> , Nero puro attivato, Nero CMYK attivato	<p>L'opzione Testo e grafica in nero ottimizza il testo e la grafica in nero. Consente inoltre di ridurre l'utilizzo di toner per i documenti comprendenti sia pagine a colori che solo in nero.</p> <p>Selezionare Nero puro attivato per stampare il testo e la grafica in nero con un nero monocromatico, utilizzando solo il toner nero.</p> <p>Selezionare Nero CMYK attivato per stampare il testo e la grafica in nero con un nero più ricco, utilizzando un piccolo strato di toner cyan sotto il toner nero.</p> <p>Selezionare Normale per stampare il testo e la grafica con un nero di quadricromia utilizzando i toner C, M, Y e K e per usare il normale rendering PostScript.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere il manuale <i>Stampa a colori</i>.</p>
Usa profilo del supporto	<u>Sì</u> , No	<p>L'abilitazione di questa opzione consente a Fiery EXP50 di selezionare un profilo di destinazione in base al tipo di supporto specificato per il lavoro. Consente inoltre di applicare più profili di destinazione ad un lavoro con supporti misti in base ai tipi di supporto specificati. Disabilitando questa opzione, il profilo selezionato nell'opzione Profilo dell'output o in ColorWise Pro Tools diventerà il profilo di destinazione predefinito di Fiery EXP50. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale <i>Stampa a colori</i>.</p>

## CONFIGURAZIONE DI WEBTOOLS

WebTools consente di gestire Fiery EXP50 in remoto tramite Internet o la rete aziendale Intranet. Fiery EXP50 ha una propria Home Page da cui è possibile selezionare il WebTool che si desidera utilizzare.

Per informazioni sull'uso di WebTools, vedere il manuale *Programmi di utilità*.

### Configurazione di Fiery EXP50 e dei client per WebTools

WebTools fornisce l'accesso a molte funzioni di Fiery EXP50 mediante Internet (o la rete Intranet) e garantisce una maggiore flessibilità nella gestione in remoto. Dopo averle abilitate, è possibile accedere alle applicazioni WebTools da un computer in rete.

---

#### PER CONFIGURARE WEBTOOLS SU FIERY EXP50

- 1 Durante la configurazione della rete su Fiery EXP50, abilitare TCP/IP.
- 2 Impostare un indirizzo IP, una maschera di rete secondaria e un indirizzo Gateway (se richiesto) validi e univoci per l'unità Fiery EXP50.
- 3 Durante la configurazione della rete, abilitare i servizi Web.  
Se si desidera usare WebTools per stampare, seguire i passi rimanenti.
- 4 Durante la configurazione della porta, abilitare la porta 515 (strumenti Fiery/LPD).
- 5 Durante la configurazione della stampante, verificare che la coda di stampa sia pubblicata.

---

#### PER CONFIGURARE WEBTOOLS SU UN COMPUTER

- 1 Abilitare il collegamento di rete TCP/IP.
- 2 Assegnare alla stazione di lavoro un indirizzo IP, una maschera di rete secondaria e un indirizzo Gateway (se richiesto) validi e univoci.
- 3 Installare un browser per Internet che supporti il linguaggio e i frame Java.

Accertarsi che Java sia abilitato. Per ulteriori informazioni sui browser supportati e sui requisiti, vedere la *Guida introduttiva*.

---

#### PER ACCEDERE A WEBTOOLS

- 1 Avviare il browser per Internet e immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP50.  
Viene visualizzata la Home Page di Fiery EXP50.
- 2 Fare clic sulla scheda corrispondente al WebTool che si desidera utilizzare.

## GESTIONE DI FIERY EXP50

In questo capitolo vengono forniti alcuni suggerimenti utili per la gestione della stampa, delle prestazioni e della protezione di Fiery EXP50.

### Funzioni di gestione

Le funzioni di gestione vengono fornite con il software utente e sono incorporate in Fiery EXP50. La tabella che segue indica dove è possibile reperire le informazioni relative a queste funzioni. Le pagine indicate si riferiscono a questo manuale.

Per questa voce	Vedere
Rubriche per la stampa tramite e-mail	pagina 53
Password dell'amministratore e dell'operatore	pagina 48
Unità CD-RW/DVD-ROM	pagina 58
Eliminazione dei dati su Fiery EXP50	pagina 51
Pagina di configurazione	pagina 55
Collegamento di Fiery EXP50 alla rete	pagina 19
Server di rete per la gestione e la condivisione dei servizi di stampa	Documentazione relativa ai server di rete
Server di rete configurati con informazioni specifiche di Fiery EXP50	pagina 9
Ottimizzazione delle prestazioni di Fiery EXP50	pagina 56
Valori predefiniti della stampante	pagina 41 <i>Stampa da Windows</i> <i>Stampa da Mac OS</i>
Pubblicazione del collegamento diretto, della coda di stampa o della coda di attesa per gli utenti	pagina 39
Collegamento a Remote Desktop	pagina 51
Salvataggio e ripristino delle impostazioni di configurazione di Fiery EXP50	pagina 52
Configurazione della stampa, installazione dei driver di stampa e installazione del software utente	<i>Stampa da Windows,</i> <i>Stampa da Mac OS</i>
Chiusura, reinizializzazione e riavvio di Fiery EXP50	pagina 57
Aggiornamenti del software di sistema	pagina 50
Soluzione dei problemi relativi alla configurazione di Fiery EXP50	pagina 59
WebTools	pagina 46
Password di sistema di Windows XP	pagina 48

## Impostazione delle password

È possibile impostare o modificare le password per Fieri EXP50. Chiunque sia in possesso della password dell'amministratore può modificare le opzioni di configurazione e controllare il flusso e l'ordine dei lavori con le applicazioni per la gestione dei lavori.

**Amministratore** consente di accedere alla configurazione. I privilegi dell'amministratore includono anche i privilegi dell'operatore.

**Operatore** consente di accedere alle funzioni di gestione dei lavori di Command WorkStation.

**NOTA:** Per ulteriori informazioni sulle password dell'amministratore e dell'operatore e sui privilegi di accesso che queste offrono, vedere [pagina 16](#).

**Password di sistema di Windows XP** consente di accedere all'interfaccia FACI.



Prendere nota di ciascuna password impostata.

### Password da un computer in rete

È possibile modificare le password dell'amministratore e dell'operatore dalla configurazione in remoto usando il WebTool Configura o Command WorkStation, Windows Edition.

---

#### PER IMPOSTARE O MODIFICARE UNA PASSWORD

- 1 **Selezionare la password che si desidera modificare.**
- 2 **Immettere la password nei campi Immettere la nuova password e Verificare la nuova password.**

Le password sono sensibili al maiuscolo/minuscolo e possono essere costituite da una qualsiasi combinazione di lettere e numeri lunga fino a 19 caratteri. È necessario immettere la password *esattamente* nello stesso modo entrambe le volte. La nuova password rimane valida fino alla modifica successiva.

---

#### PER ELIMINARE UNA PASSWORD

- 1 **Selezionare la password che si desidera cancellare.**
- 2 **Cancellare gli asterischi (\*) sia nel campo Immettere la nuova password che nel campo Verificare la nuova password.**

## Modifica della password di sistema di Windows XP

L'unità Fiery EXP50 è impostata con una password di sistema per Windows XP. Per garantire la sicurezza sulla rete del proprio ambiente, l'amministratore deve modificare la password.

---

### PER MODIFICARE LA PASSWORD DI SISTEMA DI WINDOWS XP PER FIERY EXP50

**1 Premere Ctrl+Alt+Canc sulla tastiera di Windows.**

Viene visualizzata la finestra di dialogo Protezione di Windows.

**NOTA:** Se si utilizza la schermata iniziale su Windows XP, viene visualizzata la finestra di dialogo Task Manager Windows. Per accedere alla finestra di dialogo per la protezione di Windows, è necessario disabilitare la schermata iniziale. Dal pannello di controllo di Windows XP, accedere a Account utente, selezionare Cambia modalità di accesso e disconnessione e poi deselezionare l'opzione Usa la schermata iniziale.

**2 Nella finestra di dialogo Protezione di Windows, fare clic su Cambia password e immettere le seguenti informazioni. Ad esempio, se si desidera modificare la password in "Fiery.2":**

Nome utente: administrator

Accedi a: \\Aero

Vecchia password: Fiery.1

Nuova password: Fiery.2

Conferma nuova password: Fiery.2

**3 Fare clic su OK.**

A questo punto, la nuova password Fiery.2 è impostata.

## Aggiornamento del software di sistema

Fiery EXP50 utilizza il proprio software di sistema per ricevere ed elaborare i lavori e per inviare i dati dei lavori alla macchina da stampa digitale. Il software di sistema, che risiede su Fiery EXP50, elabora e controlla lo spool, la rasterizzazione e la stampa dei lavori e gestisce la contabilità (job log), la memorizzazione e il recupero degli stessi.

È possibile controllare se vi sono aggiornamenti del software di sistema da un sito sicuro su Internet. Potrebbero essere disponibili anche gli aggiornamenti per il software utente. Per verificare se siano disponibili aggiornamenti o per configurare Fiery EXP50 in modo che riceva tali aggiornamenti automaticamente, utilizzare una delle applicazioni per la configurazione in remoto.



Per verificare la disponibilità di aggiornamenti software dal WebTool Configura, vedere la Guida del WebTool Configura.

---

### PER VERIFICARE LA DISPONIBILITÀ DI AGGIORNAMENTI SOFTWARE TRAMITE LA CONFIGURAZIONE LOCALE

- 1 In Command WorkStation, fare clic con il pulsante destro del mouse su FieryBar e selezionare l'opzione per la configurazione di Fiery.
- 2 Immettere la password dell'amministratore e fare clic su OK.
- 3 Nella scheda Configurazione generale, fare clic su Aggiornamento sistema.
- 4 Selezionare l'opzione per la modifica delle impostazioni.
- 5 Selezionare Abilita Aggiornamenti Sistema.
- 6 Nelle sezioni per gli aggiornamenti del sistema operativo e del sistema Fiery, selezionare un metodo per l'aggiornamento di Fiery EXP50.
- 7 Selezionare la frequenza con cui il sistema deve cercare gli aggiornamenti.
- 8 Se si usa un server proxy per collegarsi tramite un firewall al server di aggiornamento, selezionare Abilita Proxy e immettere le informazioni appropriate.

Indirizzo: Indirizzo IP del server proxy

Porta: Porta usata dal server proxy

Nome utente: Nome utente per l'accesso al server proxy

Password: Password per l'accesso al server proxy

## Eliminazione dei dati su Fiery EXP50

Il comando Ripristina server consente di eliminare da Fiery EXP50 tutti i lavori di stampa in coda (vale a dire, i lavori contenuti nelle code di stampa, di attesa e dei lavori stampati). I lavori possono anche essere cancellati, singolarmente o in gruppo, mediante Command WorkStation. L'opzione Ripristina server cancella, inoltre, tutti i lavori archiviati sul disco fisso di Fiery EXP50, l'indice dei lavori archiviati e tutti i master FreeForm.

---

### PER ELIMINARE I DATI SU FIERY EXP50

- **In Command WorkStation, selezionare l'opzione Ripristina server dal menu Server.**

Accertarsi di eseguire il backup dei dati originali sugli appositi supporti nello stesso momento in cui questi vengono memorizzati e salvati sul disco fisso di Fiery EXP50. Non danneggiare il disco fisso di Fiery EXP50 e non spegnere il sistema mentre si accede al disco fisso. Per istruzioni su come accendere e spegnere Fiery EXP50, vedere [pagina 57](#).

Se si verificano dei problemi tecnici relativi al software di sistema o al disco fisso di Fiery EXP50, i dati memorizzati e salvati sul disco fisso di Fiery EXP50 potrebbero essere irrimediabilmente persi. Se si verificano problemi relativi al disco fisso, non è garantita la memorizzazione a lungo termine dei seguenti dati:

- I font di altri produttori
- I lavori di stampa
- I profili dei colori, inclusi i profili trasferiti o modificati con Spot-On
- Le note e istruzioni relative ai lavori
- I lavori modificati con Impose
- I documenti con dati variabili
- La rubrica del servizio e-mail
- Le informazioni relative alla configurazione di Fiery EXP50 (elenco di tutte le impostazioni attive per la configurazione corrente)

## Collegamento in remoto a Fiery EXP50

È possibile accedere a Fiery EXP50 da un computer Windows in remoto. Questo tipo di collegamento consente di utilizzare FACY come se si stesse utilizzando l'unità localmente. Una delle attività di amministrazione che è possibile eseguire dall'interfaccia FACY è la configurazione locale (vedere [pagina 23](#)).

---

**PER ESEGUIRE IL COLLEGAMENTO A FIERY EXP50 DA UN COMPUTER IN REMOTO**

- 1 **Abilitare l'opzione per Remote Desktop nella configurazione.**  
Per informazioni, vedere [pagina 26](#).
- 2 **Nel computer in remoto, selezionare > Programmi > Accessori > Comunicazioni > Connessione Remote Desktop.**
- 3 **Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS di Fiery EXP50 e fare clic sull'opzione per il collegamento.**
- 4 **Immettere la password dell'amministratore, se richiesto.**

## Salvataggio e ripristino della configurazione di Fiery EXP50

È possibile salvare la configurazione corrente di Fiery EXP50 e ripristinarla in un momento successivo, se necessario. Le impostazioni che seguono vengono salvate (se sono supportate dall'unità Fiery EXP50):

- Impostazioni nel menu Configurazione (ad eccezione di Nome server)
- Modelli di impostazione salvati nella directory predefinita per questi file su Fiery EXP50
- Rubriche
- Catalogo della carta

Per salvare e ripristinare le impostazioni, usare la configurazione in remoto. Per informazioni, vedere "[Configurazione in remoto](#)" a pagina 24.

### Salvataggio e ripristino delle impostazioni dalla configurazione locale

Se si usa la configurazione locale, seguire queste procedure per salvare e ripristinare la configurazione di Fiery EXP50.

---

**PER ESEGUIRE IL BACKUP DELLE IMPOSTAZIONI DI FIERY EXP50**

- 1 **Nella scheda Configurazione generale, fare clic su Salva/Ripristina configurazione.**
- 2 **Fare clic su Salva configurazione.**
- 3 **Nella finestra di dialogo così visualizzata, accettare il nome predefinito o immettere un nuovo nome per il file di backup.**
- 4 **Fare clic su Salva.**

---

**PER RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI DI FIERY EXP50**

- 1 **Nella scheda Configurazione generale, fare clic su Salva/Ripristina configurazione.**
- 2 **Fare clic su Ripristina configurazione.**
- 3 **Nella finestra di dialogo così visualizzata, immettere il nome del file o selezionarne uno dall'elenco.**
- 4 **Fare clic su Apri.**

## Gestione delle rubriche di indirizzi e-mail

La funzione per i servizi e-mail consente di importare un elenco degli indirizzi e-mail/Internet Fax su Fiery EXP50. Per importare l'elenco degli indirizzi, inviare messaggi e-mail in un determinato formato a Fiery EXP50.

L'elenco verrà aggiunto alla rubrica. Gli utenti possono utilizzare la rubrica per inviare file allegati ad un determinato indirizzo e-mail/Internet Fax e l'amministratore può utilizzare la rubrica per controllare l'accesso ai servizi e-mail.

**NOTA:** I messaggi e-mail possono essere inviati solo dall'account dell'amministratore.

Fiery EXP50 supporta le seguenti rubriche di indirizzi:

**Rubrica indirizzi amministratori (Admin)** contiene gli indirizzi degli utenti che dispongono dei privilegi di gestione. Tali privilegi consentono di modificare la rubrica, ottenere la rubrica degli indirizzi correnti da Fiery EXP50 e annullare o visualizzare lo stato dei lavori di stampa.

**Rubrica utenti autorizzati alla stampa (Print)** contiene gli indirizzi degli utenti che possono inviare i propri lavori in stampa tramite e-mail. Solo gli utenti i cui indirizzi di posta elettronica sono presenti su questa rubrica possono inviare i lavori via e-mail su Fiery EXP50. Gli utenti non autorizzati riceveranno una e-mail di risposta con cui verranno avvertiti che i lavori da loro inviati non sono stati accettati per la stampa su Fiery EXP50.

**Rubrica indirizzi utenti (User)** include tutti gli utenti che hanno accesso alle funzioni di scansione.

**Rubrica indirizzi su Internet Fax (Fax)** viene usata per la scansione su Internet FAX. Questa rubrica viene utilizzata per inviare file di scansione via Internet FAX su Fiery EXP50. Non è possibile inviare e-mail su Fiery EXP50.

I servizi e-mail consentono inoltre all'amministratore di modificare la rubrica, aggiungere nuovi indirizzi, eliminare indirizzi e accedere agli indirizzi correnti su Fiery EXP50.

Quando un lavoro di stampa viene inviato tramite e-mail, Fiery EXP50 controlla innanzitutto la rubrica degli utenti autorizzati alla stampa. Se l'indirizzo e-mail dell'utente non è contenuto nella rubrica, il lavoro non verrà stampato. L'utente riceverà una e-mail che lo avverte che il lavoro di stampa non è stato accettato.

Il carattere jolly predefinito "@" è memorizzato nella rubrica degli utenti autorizzati alla stampa. Con questo carattere, qualsiasi utente potrà stampare su Fiery EXP50 finché l'amministratore non avrà aggiunto la prima voce alla rubrica.

L'amministratore può gestire la rubrica degli indirizzi inviando a Fiery EXP50 una e-mail contenente i codici dei comandi nei campi relativi al messaggio e all'oggetto. Fiery EXP50 risponde a questi comandi con una e-mail in cui vengono fornite le informazioni su ciascuna richiesta. Per gestire le rubriche degli indirizzi, fare riferimento alla seguente tabella.

**NOTA:** Per aggiungere o rimuovere più di un indirizzo in una volta, elencare gli indirizzi su righe separate nel campo relativo al messaggio dell'e-mail.

Operazione	Campo oggetto amministratore	Campo messaggio amministratore	Campo oggetto e-mail di risposta Fieri	Campo messaggio e-mail di risposta Fieri
Per accedere a una rubrica specifica	#GetAddressBook <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #GetAddressBook Admin		Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Address Book Admin	Elenco degli indirizzi contenuti nella rubrica specificata.
Per aggiungere un indirizzo ad una rubrica	#AddAddressTo <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #AddAddressTo Print	name@domain oppure "display name" <nome@dominio>	Added to Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Added to Address Book Print	Elenco degli indirizzi aggiunti alla rubrica.  Fieri EXP50 elenca anche gli indirizzi che non possono essere aggiunti fornendo le relative motivazioni.
Per cancellare una rubrica	#ClearAddressBook <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #ClearAddressBook User		Address Book <i>nome della rubrica</i> cleared  oppure  Address Book <i>nome della rubrica</i> not cleared  Ad esempio: Address Book User cleared	Se la rubrica non viene cancellata, viene spiegato il motivo.
Per cancellare un indirizzo da una rubrica	#DeleteAddressFrom <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: #DeleteAddressFrom User	name@domain oppure "display name" <nome@dominio>	Removed from Address Book <i>nome della rubrica</i>  Ad esempio: Removed from Address Book User	Indirizzo 1 cancellato. Indirizzo 2 cancellato.  Fieri EXP50 elenca anche gli indirizzi che non possono essere cancellati fornendo le relative motivazioni.
Per richiedere il supporto per i servizi e-mail di Fieri EXP50	#Help		RE: Help	Nelle e-mail vengono forniti consigli per la soluzione dei problemi.

---

**PER RECUPERARE UNA RUBRICA DA FIERY EXP50**

- 1 **Avviare l'applicazione di posta elettronica.**
- 2 **Aprire la finestra per scrivere un nuovo messaggio.**
- 3 **Immettere l'indirizzo e-mail del server di stampa nel campo relativo al destinatario.**
- 4 **Immettere il comando di un indirizzo specifico nel campo relativo all'oggetto.**

Per la rubrica indirizzi utenti, immettere "#GetAddressBook User". Per la rubrica indirizzi amministratori, immettere "#GetAddressBook Admin" o "#GetAddressBook Print".

- 5 **Inviare il messaggio.**

Il messaggio di risposta include gli indirizzi della rubrica specificata.

- 6 **Copiare gli indirizzi come file di testo o salvare il messaggio per il proprio archivio.**
- 

**PER RIPRISTINARE UNA RUBRICA SU FIERY EXP50**

- 1 **Avviare l'applicazione di posta elettronica.**
- 2 **Aprire la finestra per scrivere un nuovo messaggio.**
- 3 **Immettere l'indirizzo e-mail del server di stampa nel campo relativo al destinatario.**
- 4 **Immettere il comando di un indirizzo specifico nel campo relativo all'oggetto.**

Per la rubrica indirizzi utenti, immettere "#GetAddressTo User". Per la rubrica indirizzi amministratori, immettere "#GetAddressTo Admin" o "#GetAddressTo Print".

- 5 **Copiare gli indirizzi recuperati e salvarli nel corpo dell'e-mail.**

È possibile includere dei soprannomi. Tuttavia, quando un soprannome o un indirizzo sono troppo lunghi e non basta una riga per contenerli, è necessario modificarli in modo che entrino in una sola riga.

- 6 **Inviare il messaggio.**
- 7 **Controllare il messaggio di risposta e verificare che gli indirizzi siano stati ripristinati in maniera corretta.**

## Stampa della pagina di configurazione

La pagina di configurazione elenca le impostazioni relative alla configurazione corrente. Dopo aver eseguito la configurazione, stampare la pagina di configurazione per prendere visione delle opzioni impostate. Tenere la pagina di configurazione accanto a Fiery EXP50 per poterla consultare rapidamente. Alcune delle informazioni riportate su questa pagina devono essere comunicate agli utenti; ad esempio, gli utenti devono conoscere le impostazioni predefinite della stampante.

---

**PER STAMPARE LA PAGINA DI CONFIGURAZIONE DA COMMAND WORKSTATION**

- 1 In Command WorkStation, selezionare Stampa pagine dal menu Server.
- 2 Fare clic su Configurazione.
- 3 Fare clic su Stampa.

## Mantenimento delle prestazioni ottimali di Fieri EXP50

Fieri EXP50 non richiede manutenzione. Oltre ai consueti interventi di assistenza e manutenzione richiesti dalla macchina da stampa digitale e la sostituzione dei materiali di consumo, è possibile migliorare le prestazioni generali del sistema adottando i seguenti accorgimenti:

- **Accertarsi che i collegamenti di rete vengano usati in modo ottimale.**

Pubblicare solo i collegamenti che si ha intenzione di utilizzare. Fieri EXP50 interroga ciclicamente tutti i collegamenti pubblicati, compresi quelli inattivi. Modulare l'intervallo di interrogazione NetWare e il numero di code o collegamenti in base alle richieste di stampa.

Controllare i collegamenti pubblicati stampando la pagina di configurazione. Eliminare i collegamenti inutilizzati. È facile ristabilirli quando saranno necessari.

- **Fare in modo che i lavori meno urgenti vengano eseguiti in momenti in cui il traffico o la stampa sulla rete è minore.**

I lavori ricorrenti o quelli non urgenti possono essere inviati in stampa nella coda di attesa. Nei momenti in cui il traffico di rete è minore, un utente o l'amministratore delle applicazioni per la gestione dei lavori con privilegi di operatore può spostare (o copiare) tutti i lavori dalla coda di attesa in quella di stampa per stamparli.

- **Ridurre tutte le comunicazioni di rete non necessarie.**

L'utilizzo da parte di un gran numero di utenti dei programmi di utilità Fieri, soprattutto con frequenti aggiornamenti, può avere un impatto significativo sulle prestazioni di Fieri EXP50.

- **Accertarsi che su Fieri EXP50 vi sia spazio su disco a sufficienza.**

Controllare periodicamente l'elenco dei lavori nella coda di attesa e il numero di lavori contenuti nella coda dei lavori stampati.

L'amministratore può stampare o cancellare i lavori che si trovano nella coda di attesa e nella coda dei lavori stampati. Tenere presente la possibilità di stampare o eliminare i lavori inattivi. Se accade di frequente che su Fieri EXP50 lo spazio sul disco non è sufficiente, è possibile disabilitare la coda dei lavori stampati (durante la configurazione del server) e decidere di non pubblicare la coda di attesa (durante la configurazione della stampante).

Per spostare o eliminare i lavori da una coda, usare le applicazioni per la gestione dei lavori. Liberando spazio su disco tramite l'eliminazione dei lavori inattivi, i nuovi lavori potranno essere inviati in spool e stampati molto più velocemente.

## Chiusura, reinizializzazione e riavvio di Fiery EXP50

Generalmente, è possibile lasciare Fiery EXP50 e la macchina da stampa digitale sempre in esecuzione. In questa sezione viene descritto come eseguire le operazioni di chiusura, reinizializzazione e riavvio di Fiery EXP50 ogniqualvolta se ne presenti la necessità.

### Chiusura di Fiery EXP50

Quando si rende necessario chiudere Fiery EXP50, i font trasferiti su Fiery EXP50 non vengono cancellati. I lavori nella coda di attesa e nella coda dei lavori stampati e i lavori che sono stati elaborati, ma non stampati, non vengono cancellati e saranno disponibili per la stampa subito dopo la reinizializzazione o il riavvio di Fiery EXP50.

---

#### PER CHIUDERE FIERY EXP50

**1 Verificare che Fiery EXP50 non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa. Se il sistema ha terminato l'elaborazione, attendere almeno cinque secondi dopo che il sistema ha raggiunto lo stato In attesa prima di iniziare la procedura di chiusura.

**2 Nell'interfaccia FACI, chiudere tutte le applicazioni ad eccezione di FieryBar.**

**3 Nel menu Start di Windows, selezionare Chiudi sessione.**

**4 Selezionare Arresta il sistema e fare clic su OK.**

### Reinizializzazione o riavvio di Fiery EXP50

Riavviando Fiery EXP50 viene reinizializzato il software di sistema di Fiery EXP50, ma non l'intero sistema. L'accesso di rete a Fiery EXP50 viene temporaneamente interrotto e tutti i lavori in fase di elaborazione vengono annullati.

---

#### PER REINIZIALIZZARE FIERY EXP50

**1 Verificare che Fiery EXP50 non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa.

**2 Chiudere tutte le applicazioni ad eccezione di FieryBar.**

**3 Fare clic sul menu Start di Windows e selezionare Chiudi sessione.**

**4 Selezionare Riavvia il sistema e fare clic su OK.**

Attendere il riavvio del sistema.

**5 Nella finestra di dialogo di collegamento di Windows, immettere Administrator nel campo relativo al nome utente, digitare la password e premere Invio.**

La password è sensibile alla differenza tra maiuscole e minuscole e deve essere digitata correttamente.

**6 Attendere che sul monitor appaia FieryBar e che raggiunga lo stato In attesa.**

Fiery EXP50 impiega circa 3 minuti per accendersi e raggiungere lo stato In attesa.

---

**PER RIAVVIARE FIERY EXP50****1 Verificare che Fiery EXP50 non stia ricevendo, elaborando o stampando alcun file.**

Se necessario, attendere che nella finestra Lavori attivi di Command WorkStation non appaiano lavori in fase di elaborazione o stampa oppure che nelle aree di stampa ed elaborazione (RIP) di FieryBar appaia il messaggio In attesa.

**2 Chiudere tutte le applicazioni ad eccezione di FieryBar.****3 Fare clic con il pulsante destro su FieryBar e selezionare Riavvia Fiery dal menu visualizzato.****4 Fare clic su OK quando viene visualizzato il messaggio di conferma.**

Attendere lo spegnimento e il riavvio del software del server Fiery EXP50. Potrebbe essere necessario attendere per un minuto o più perché il software si riavvii. Su FieryBar viene visualizzato un messaggio che indica lo stato di uscita mentre il software si riavvia.

## Copia dei dati su un CD-RW

Fiery EXP50 comprende un'unità DVD-ROM/CD-RW che può essere utilizzata per creare un CD. Non è possibile creare un DVD.

---

**PER COPIARE I DATI SU UN CD-RW****1 Trascinare i file nell'icona relativa all'unità DVD-ROM/CD-RW.****2 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona relativa all'unità DVD-ROM/CD-RW, quindi selezionare Espelli.**

Se per il CD-RW è stata utilizzata la capacità massima di scrittura (approssimativamente 650 MB), il processo di copiatura impiegherà almeno 30 minuti.

## SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Questo capitolo fornisce alcuni suggerimenti per la soluzione dei problemi.

### Soluzione dei problemi relativi a Fiery EXP50

Le prove diagnostiche all'avvio sono descritte nella documentazione per l'assistenza tecnica. Rivolgersi al centro di supporto/assistenza tecnica autorizzato se vengono visualizzati dei messaggi di errore all'avvio su Command WorkStation oppure se su Fiery EXP50 non viene visualizzato il messaggio In attesa.

#### Safe Print (Stampa sicura)

Si tratta di una funzione di diagnostica che permette a Fiery EXP50 di rilevare eventuali errori interni provocati dalla differenza tra i dati raster dell'elaborazione (RIP) interna e i dati raster inviati da Fiery EXP50 alla macchina da stampa digitale. Quando vengono rilevati errori di questo tipo, Fiery EXP50 non stampa il lavoro e l'errore è di "under run".

#### Messaggi di errore durante l'esecuzione

Per i messaggi di errore relativi all'annullamento dei lavori e della stampa, incluso il messaggio Disco pieno e quelli riguardanti il caricamento della carta, consultare la Guida di Command WorkStation.

Dalle applicazioni Mac OS, è possibile utilizzare la notifica degli errori PostScript come opzione di stampa.

#### Verificare alimentazione e cavo

Questo messaggio indica che il cavo di interfaccia tra Fiery EXP50 e la macchina da stampa digitale non è collegato oppure che un lavoro è pronto per la stampa ma la macchina da stampa digitale non è accesa.

#### Stampante mancante

L'impossibilità di trovare una stampante in rete dipende generalmente da impostazioni in conflitto o mancanti relative al nome o all'indirizzo di Fiery EXP50. I nomi devono essere immessi in punti specifici. I nomi richiesti sono:

- Nome host TCP/IP (conosciuto anche come nome DNS), definito dalla propria organizzazione.

Immettere il nome host come Nome server durante la configurazione di Fiery EXP50.

- Nome della stampante remota (nome macchina interno). Utilizzare uno dei tre nomi seguenti:

print  
hold  
direct

**NOTA:** Se si modifica nome DNS (noto anche come nome host TCP/IP) di Fiery EXP50, è necessario riconfigurare uno dei programmi di utilità su ciascuna stazione di lavoro.

Fare riferimento alla seguente tabella per il nome appropriato.

In questo punto	Per questa voce	Reti IPX/SPX	Reti TCP/IP	Vedere
Configurazione del server	Opzione Nome server	Nome definito dall'amministratore	Nome definito dall'amministratore	<a href="#">pagina 25</a>
File host di Windows	Nome host		Nome DNS (nome host TCP/IP)	<a href="#">pagina 9</a>
Configurazione di Windows per nome host TCP/IP	Nome host lpd		Nome DNS (nome host TCP/IP)	<a href="#">pagina 9</a>
	Nome della stampante sulla macchina host lpd		print, hold oppure direct	
File /etc/printcap di UNIX (BSD)	Riga rp		print, hold oppure direct	<a href="#">pagina 14</a>
Solaris	Nomecodice lpadmin		print, hold oppure direct	
Programmi di gestione NetWare	Code di stampa (devono essere interamente in minuscolo e in inglese)	_direct _print _hold		<a href="#">pagina 13</a>
Finestra di dialogo Aggiungi nuovo server, durante la configurazione di un programma di utilità	Nuova unità	I programmi di utilità non sono supportati su IPX/SPX	DC5000	<i>Programmi di utilità</i>
	Nome server	I programmi di utilità non sono supportati su IPX/SPX	Nome DNS (nome host TCP/IP)	

## Verifica del collegamento della macchina da stampa digitale a Fiery EXP50

### PER VERIFICARE IL COLLEGAMENTO DELLA MACCHINA DA STAMPA DIGITALE A FIERY EXP50

- 1 Stampare una pagina di prova dalla macchina da stampa digitale per accertarsi che la macchina da stampa digitale funzioni regolarmente.
- 2 Spegnerne la macchina da stampa digitale e collegare il cavo di interfaccia tra la macchina da stampa digitale e Fiery EXP50.
- 3 Per verificare il collegamento, accendere la macchina da stampa digitale e stampare una pagina di prova da Fiery EXP50.
- 4 Con la macchina da stampa digitale spenta, collegare il cavo di rete a Fiery EXP50.  
Per ulteriori informazioni, vedere [pagina 19](#). Deve essere già installata e operativa una rete.
- 5 Accendere la macchina da stampa digitale.

### Non è possibile collegarsi a Fiery EXP50 con i programmi di utilità

Se gli utenti non riescono a collegarsi a Fiery EXP50, verificare quanto segue:

**Configurazione di Fiery EXP50:** È necessario che sia abilitato il protocollo di rete appropriato con i parametri corretti (ad esempio, l'indirizzo IP per TCP/IP) e che la coda di stampa o di attesa sia pubblicata.

È possibile controllare rapidamente queste impostazioni stampando la pagina di configurazione.

**Sul computer client:** È necessario che siano caricati i protocolli di rete appropriati.

### Non è possibile collegarsi a Fiery EXP50 con Command WorkStation

Se si verifica un problema relativo al collegamento a Fiery EXP50, verrà visualizzato un messaggio di errore.

Il problema si può verificare quando:

- Fiery EXP50 viene acceso per primo
- Fiery EXP50 viene riavviato
- Sono state modificate le impostazioni relative all'indirizzo del server e non è stato riconfigurato il collegamento al server

Se si verifica questo problema, provare le soluzioni seguenti, nell'ordine:

- È possibile che una stazione di lavoro remota su cui sono in esecuzione i programmi di utilità o WebTools interferisca quando richiede le informazioni di stato. Se possibile, chiudere l'applicazione remota e riprovare a collegarsi.
- Riavviare il software Command WorkStation e riprovare a collegarsi.
- Riavviare Fiery EXP50.



## INDICE ANALITICO

### Numeri

1000BaseT 20  
100BaseT 20  
10BaseT 20

### A

Abilita coda lavori stampati, opzione 25  
Abilita e-mail, opzione 37  
Abilita FTP 39  
Abilita gruppi di stampa, opzione 26  
Abilita IPP, opzione 37  
Abilita LPD, opzione 35  
Abilita NDS, opzione 31  
Abilita Remote Desktop, opzione 26  
Abilita servizi Port 9100, opzione 37  
Abilita servizi Web, opzione 37  
Abilita sostituzione con Courier, opzione 41  
Abilita stampa via e-mail, opzione 37  
Abilita stampa Windows, opzione 36  
Abilita TCP/IP per Ethernet, opzione 29  
abilitazione  
    WebTools 37  
accesso alla configurazione  
    da un computer in rete 22  
accesso alla rete e al software 15  
accesso remoto 26  
accesso, livelli  
    esempi 18  
Active Directory 12  
Aggiornamento sistema, opzione 26  
aggiunta di un file server, configurazione  
    Bindery 34  
amministratore  
    funzioni 47  
    installazione del server 10  
    password 48  
amministratore, password  
    modifica da computer Windows 48  
    privilegi 17  
Anteprima durante l'elaborazione, opzione 26

### AppleTalk

configurazione da un computer in rete 28  
configurazione dei protocolli 27  
nome server 25  
zona 28

applicazioni per la gestione dei lavori  
    cancellazione dei lavori 51

Attesa stampa lotto 39  
autenticazione, SNMP 37

### C

Cancellazione automatica del job log ogni 55  
    lavori, opzione 25  
caratteri  
    usati sul pannello di controllo 26  
CD-RW, creazione 58  
Coda dei lavori stampati 15  
Coda di attesa  
    descrizione 15, 16  
Coda di stampa 16  
    descrizione 15, 16  
Coda Port 9100, opzione 37  
code  
    cancellazione 51  
    pubblicazione 39  
collegamenti di stampa 15  
collegamento  
    cavo di interfaccia dispositivo di stampa 61  
    cavo di rete 19  
Collegamento diretto  
    descrizione 15, 16  
collegamento diretto  
    pubblicazione 39  
    requisiti per il trasferimento dei font 16  
Command WorkStation  
    configurazione 23  
    problemi relativi al collegamento sul  
        server 61  
Comunità in lettura 36  
Comunità in scrittura 36  
Configura (WebTool) 18

Configurazione Bindery  
  aggiunta dei collegamenti Bindery 34  
  rimozione collegamenti Bindery 35  
  su server 33  
configurazione client  
  informazioni generali 10  
  WebTools 46  
configurazione del server 21  
  uscita 40  
configurazione della rete  
  da un computer in rete 27 a 37  
configurazione della stampante  
  Coda lavori stampati, opzioni 25  
  da un computer in rete 39  
Configurazione generale  
  da un computer in rete 25  
Configurazione generale, opzioni 25  
Configurazione servizi Web 37  
connettore RJ-45 20  
controllo, livelli  
  esempi 18  
Converti formati carta, opzione 41  
copertina, stampa alla fine del lavoro 44  
Corrispondenza tinte piatte, opzione 41

**D**  
Data sistema, opzione 25  
data, impostazione 25  
Dimensione pagine predefinite, opzione 41  
DNS (Domain Name Server) 12, 60  
doppino intrecciato 20

**E**  
Eliminazione sicura 26  
Ethernet 20  
  tipi di trama 28

**F**  
Fascicolazione 42  
FieryBar  
  accesso alla configurazione 23  
file server 34  
file server Bindery 34  
  collegamento 34  
  modo emulazione 30  
font Courier, sostituzione con 41  
Formati carta predefiniti, opzione 41  
formati carta usati come predefiniti 41  
Fronte-retro, opzione 42

**I**  
impostazioni di sistema  
  ripristino 52  
  salvataggio 52  
installazione del server in rete 10  
Internet  
  accesso al server con WebTools 17  
intervallo di interrogazione  
  per i lavori di stampa NetWare 35  
Intervallo di interrogazione ciclica, opzione  
  configurazione dei servizi e-mail 38  
IPX (Novell)  
  informazioni generali sulla stampa 13  
  NDS (Novell Directory Services) 30  
IPX/SPX  
  intervallo di interrogazione 35

**J**  
Java per il supporto del browser Internet 46  
job log  
  cancellazione dei lavori 51  
  impostazione del formato pagina 25  
job log, cancellazione 25

**L**  
Lavori salvati nella coda dei lavori stampati,  
  opzione 26  
livelli di controllo  
  impostazione 15  
lpd (TCP/IP) 14  
  stampa 35  
Luminosità, opzione 42

**M**  
mantenimento delle prestazioni del server 56  
master FreeForm 44  
messaggi di errore 44  
  durante l'esecuzione 59  
Metodo simulazione CMYK, opzione 42  
modifica  
  nome host o nome DNS 60  
  password amministratore 48  
  password dell'amministratore 48

**N**  
NDS (Novell Directory Services) 30  
NDS, albero  
  accesso 31  
NDS, server di stampa 31

- NetWare
  - servizi di directory 30
- nome host 12, 60
  - database 12
- Nome server, opzione 25
- nome unità 25, 60
- O**
- operatore, password
  - privilegi 17
- opzioni di configurazione dei servizi 30
- Ora sistema, opzione 25
- ora, impostazione 25
- Ordine pagine, opzione 42
- ottimizzazione delle prestazioni del server 56
- P**
- pagina di configurazione
  - soluzione dei problemi di collegamento 61
  - stampa 56
- Pagina iniziale (WebTool) 17
- pannello di controllo
  - opzione Ripristina server 51
- password
  - amministratore, modifica 48
  - impostazione 16
  - privilegi dell'amministratore 17
  - privilegi dell'operatore 17
- password, configurazione dei servizi e-mail 38
- PDF, file (sostituzione dei font) 41
- Percorso di ricerca file VDP 40
- Porte, informazioni sulla configurazione 27
- PostScript, errore 44
- problemi, *vedere* soluzione dei problemi
- Profilo dell'output, opzione 43
- Profilo di simulazione CMYK, opzione 43
- Profilo origine RGB, opzione 43
- protocolli
  - configurazione 27
  - rete 9
  - configurazione
    - Vedere anche* AppleTalk, IPX (Novell),  
IPX/SPX,  
TCP/IP
- proxy server, aggiornamento del software di sistema 50
- Pubblica collegamento diretto, opzione 39
- pubblicazione dei collegamenti, informazioni generali 15
- R**
- Remote Desktop, collegamento 51
- rete
  - cavo 61
  - IPX (Novell) 11
  - protocolli supportati 9
  - riepilogo dell'installazione 10, 11
  - schede 27
  - TCP/IP 11
- Retinatura mezzitoni, opzione 43
- Richiedi password per stampare Job Log, opzione 25
- riepilogo configurazione rete 11
- Ripristina server, opzione 51
- riservatezza, SNMP 37
- ristampa dei lavori 15
- S**
- Scala, opzione 43
- Scaricamenti (WebTool) 17
- Scelta risorse, AppleTalk 25
- selezione
  - formato carta predefinito 41
- selezione di un server Bindery da collegare 34
- Separazione RGB, opzione 43
- server
  - assegnazione del nome 59
  - mantenimento e ottimizzazione delle prestazioni 56
  - pulsante per l'alimentazione 20
  - vista posteriore dei connettori 20
- server di stampa
  - aggiunta 34
  - selezione 32, 34
- server Novell collegati, Bindery 34
- Server posta in arrivo, opzione del menu Configurazione E-mail 38
- Server posta in uscita, opzione del menu Configurazione E-mail 38
- server, assegnazione del nome 25
- SNMP
  - autenticazione 37
  - codifica 37
  - Comunità in lettura 36
  - Comunità in scrittura 36
  - riservatezza 37
- software di sistema, aggiornamento 26, 50
- software di sistema, salvataggio e ripristino 26

## soluzione dei problemi

- Collegamento alla stampante impossibile 59
- Command WorkStation, problemi relativi al collegamento 61
- stampante mancante su reti TCP/IP o IPX 59
- Stampante non trovata nell'elenco dei programmi di utilità 61
- Sospensione per mancanza, opzione 26
- sostituzione dei font 41
- spazio su disco 56
- stampa
  - collegamenti 15
  - copertina per ciascun lavoro 44
  - ristampa dei lavori 15
  - stampa pagina iniziale 26
- Stampa (WebTool) 18
- Stampa automatica del job log ogni 55 lavori, opzione 25
- Stampa copertina, opzione 44
- Stampa fino a errore PS, opzione 44
- stampa in gruppi 26
- Stampa master, opzione 44
- Stampa pagina iniziale, opzione 26
- stampa Port 9100 37
- stampa Windows 36
  - dominio 12
- stampante
  - collegamento impossibile 59
  - non in Scelta Risorse 59
  - non trovata 59
- Stile di rendering, opzione 44
- Supporto, opzione 26

**T**

- TCP/IP
  - con stazioni di lavoro UNIX 14
  - impostazioni 29
  - nome host 60
  - stampa lpd 35
- terminologia 7
- Testo e grafica in nero, opzione 45
- Timeout (secondi), opzione 38
- tipi di trama supportati
  - IPX/SPX, Ethernet 28
- Tipo server posta in arrivo, opzione del menu Configurazione E-mail 38
- trasferimento dei font, requisiti per il collegamento diretto 16

**U**

- UNIX
  - file printcap 60
  - nome della stampante remota 60
  - su reti TCP/IP 14
- Usa profilo del supporto, opzione 45
- Usa set di caratteri, opzione 26

**W**

- WebTools 17
  - abilitazione 37
  - Pagina iniziale 17